



**Galko:** Despite her sharp tongue, she's a nice kid—and popular in class. She sometimes tries on her old clothes, but they're usually too tight around the chest.

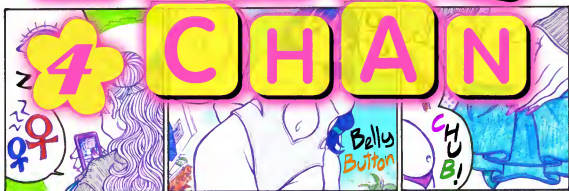


Please Tell Me!

# GALKO- 4 CHAN



**Otako:** She sits in the back corner of class, but she and Galko are good friends, for some reason! She can still wear her elementary school clothes, to her shock.



**Ojou:** An airhead who's friends with the pair. She usually donates her old clothes.



story and art  
**KENYA SUZUKI**



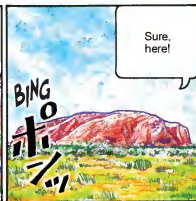
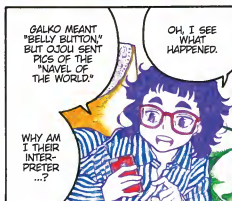
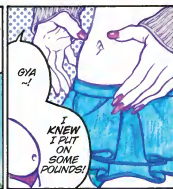
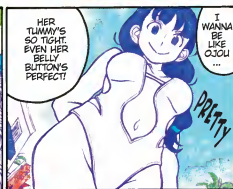
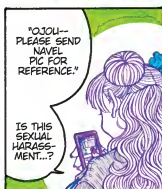
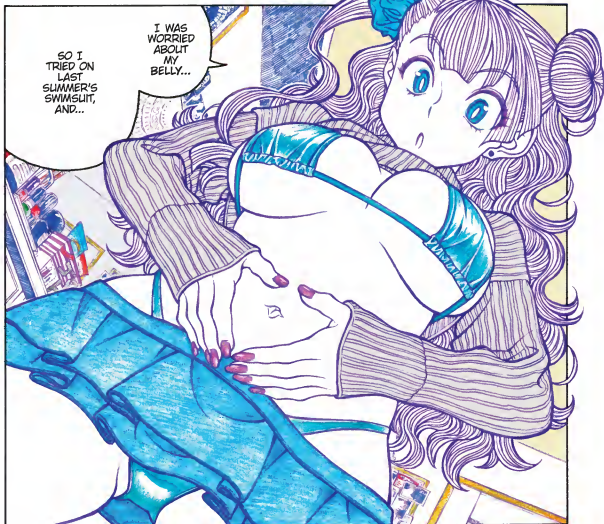
Gaiko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid-- and popular in class. She's always the center of the conversation, so she can be the straight man or the goof.



Otako: She sits in the back corner of class, but she's got good friends with Gaiko and Ojou. She stays outside and chimes in when appropriate.



Ojou: An airhead who's friends with the pair. She doesn't even notice when she's being funny.

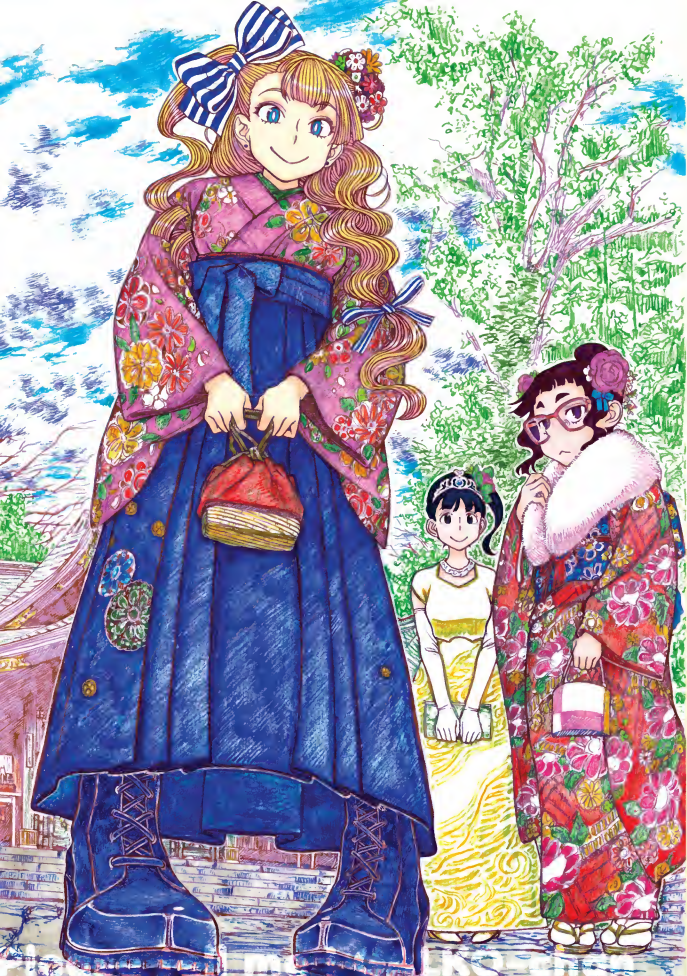


Please tell me! GALKO-chan

# VOLUME 3









## Otako

She sits in the back corner of class, but she and Galko are good friends, for some reason! Her hobby is teasing Galko. Due to her brother's influence, she watches a lot of anime, but lately she's enjoyed some live-action movies aimed at young boys, too.



## Galko

Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. Her hobby is watching movies. She loves all kinds of movies: Japanese and Western, animation and live action, across all genres.



## Ojou

An airhead who often gets involved in Galko and Otako's conversations.

She has plenty of hobbies. She used to only watch period dramas with her grandfather, but recently she's been watching other things thanks to Galko's influence.



## Otako's older brother

A college student. He introduces his sister to anime, but sometimes her interests influence him, too.



## Galko's mother

The Gal Sisters' mother, who can be a bit of an airhead herself. Her favorite movies are the ones she's watched with her husband and daughters.



## Galko's older sister

A college student who also works as a model for Gal fashion magazines. She likes erotic movies.



## Fujimi

A very tall fujoshi. Her favorite movies are "bromances" between close male friends.



Please Tell Me!

# GALKO-CHAN

# 第68話

## CHAPTER





Galko: A nice kid—and popular in class. Her favorite part of class trips is eating local food.



Otaiko: She and Galko are good friends, for some reason! Her favorite part of class trips is the traveling itself.

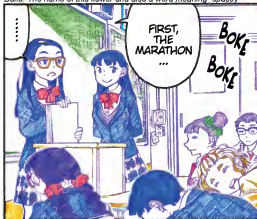
# IS IT TRUE THAT IF YOU WORK INTENSELY ON SOMETHING, YOU'LL BE BURNED OUT AFTERWARD?

Please tell me ! GALKO-chan



BOKE

Boke: The name of this flower and also a word meaning "spacey"



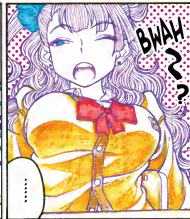
FIRST, THE MARATHON ...

BOKE  
BOKE



BOKE ?

WE HAVE A FEW THINGS TO DISCUSS IN HOMEROOM ...



BWAH ? ?



HM?

INCHO ?



GUESS I'D BETTER...

ACT LIKE A TEACHER.



THEY'RE WORN OUT...

FROM THE CULTURAL FESTIVAL.



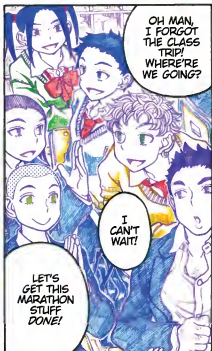
THAT SETTLES THAT.

NEXT UP...

ME, TOO!

I'LL BE STAFF FOR THE RACE!

SHE REALLY KNOWS HOW TO HANDLE THEM.



OH MAN, I FORGOT THE CLASS TRIP! WHERE'RE WE GOING?

I CAN'T WAIT!

LET'S GET THIS MARATHON STUFF DONE!



WE'RE GOING ON A CLASS TRIP.

IN THE THIRD TERM...



IF WE TAKE CARE OF THIS QUICKLY...

BLINK

WE CAN DISCUSS THE TRIP FOR THE REST OF HOMEROOM.

BLINK

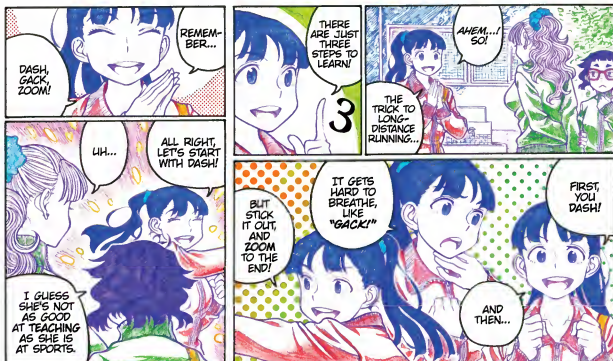
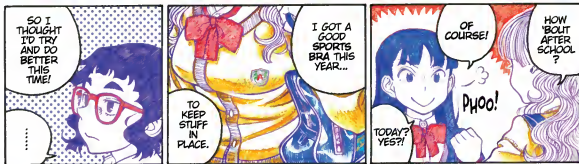
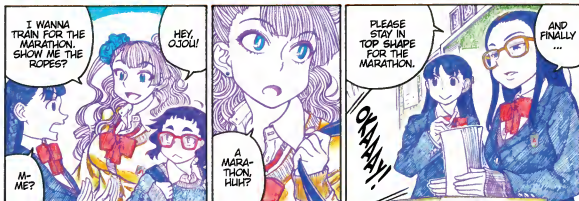




Ojou: An airhead who's friends with Galiko and Otaiko. She's never been on a class trip before, so she's looking forward to everything.

# IS IT TRUE THAT A GOOD ATHLETE DOESN'T ALWAYS MAKE A GOOD COACH?

Please tell me ! GALKO-chan

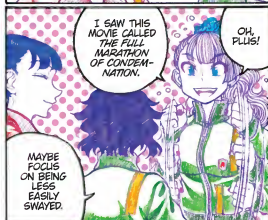


# IS IT TRUE THAT PEOPLE SHINE BRIGHTEST WHEN THEY'RE WORKING HARD TOWARD A GOAL?

Please tell me ! GALKO-chan

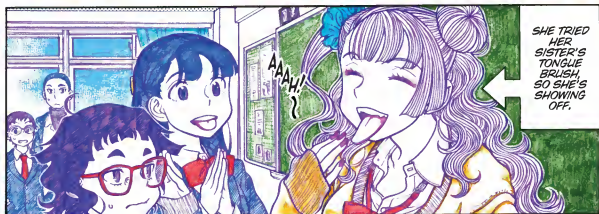


The Full Marathon of Condemnation: A middle-aged runner's daughter is abducted, and the kidnapper's demand... win the race. But on the day of the competition, the foreign runner who's favored to win whispers in his ear... Gave back my daughter...



第 69 話

CHAPTER







# CAN YOU REALLY TELL HOW SOMEONE FEELS ABOUT YOU BY HOW THEY OPEN THEIR MOUTH?

Please tell me ! GALKO-chan



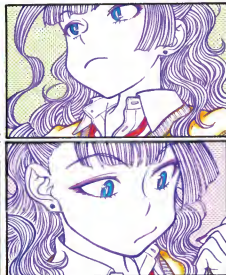
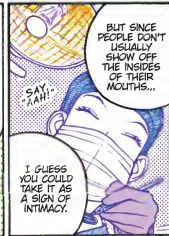
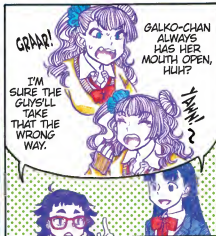
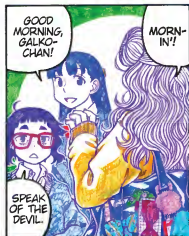
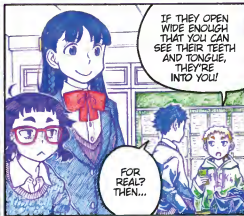
Galko: Popular in class. She has a long tongue, but it's clumsy and sensitive to heat.



Otaiko: Good friends with Galko. She hates opening her mouth wide at the dentist.



Ojou: An airhead. Zero cavities.





Galko: Popular in class.  
She likes mint-flavored stimulants.



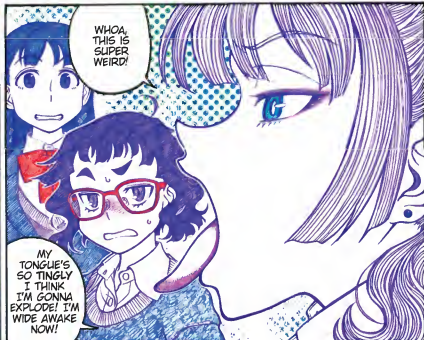
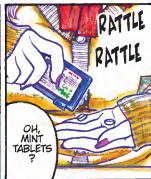
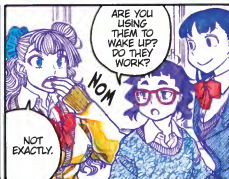
Otao: She doesn't like mints,  
but she's into mint chocolate.



Opu: She likes  
mint boiled gyozas.

# IS IT TRUE THAT IF YOU MIX THEM, THEY'RE TWICE AS STIMULATING?

Please tell me ! GALKO-chan



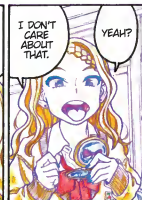


Metaloka: A girl who loves metal. She doesn't want people to see the weird smile she makes when she finds a really good metal song.

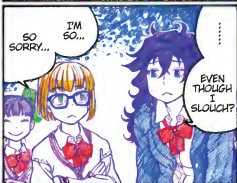
# IS IT TRUE THAT THERE ARE OTHER PARTS THAT GIRLS ARE EMBARRASSED TO SHOW PEOPLE?

Please tell me ! GALKO-chan

METAL

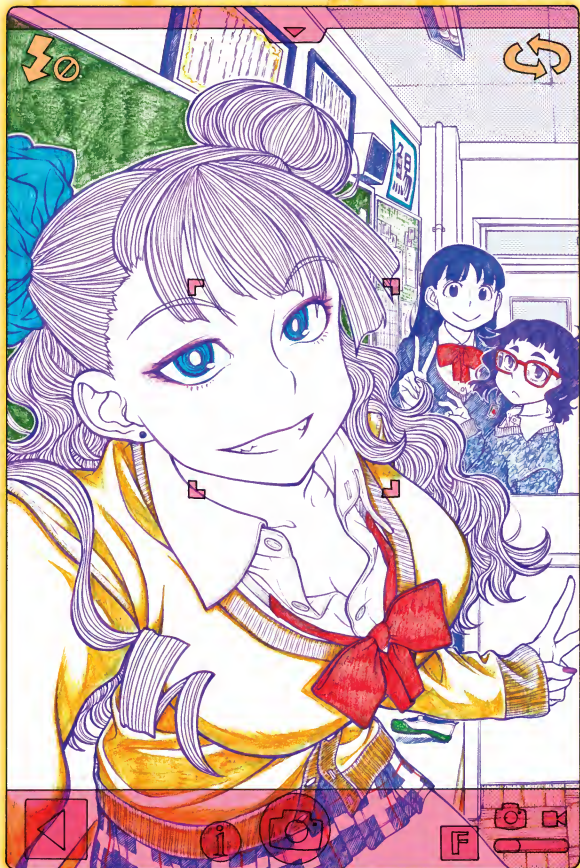


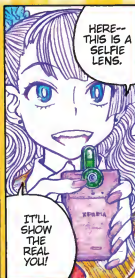
Okako: She's actually not that worried about her height.













① USE A WELL-RIPENED AVOCADO. ② IT'S OKAY IF YOU DON'T HAVE TOFU, BUT IT ADDS PUNCH. ③ ADJUST THE AMOUNT OF KOMBU TO TASTE.

## INSTRUCTIONS

### ● AVOCADO, TOMATO, AND TEMPURA

A NAME THAT TELLS IT LIKE IT IS!

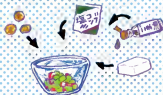
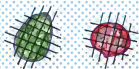
### INGREDIENTS

1 AVOCADO  
1/2 TOMATO  
HANDFUL OF LEFTOVER TEMPURA BITS  
1/4 BLOCK SILKEN TOFU  
HANDFUL OF SALTED KOMBU  
(EDIBLE KELP)  
SPASH OF SESAME OIL

① CUT THE AVOCADO AND TOMATO INTO 1cm CUBES.

② PUT THEM IN A BOWL AND ADD TOFU, TEMPURA BITS, SALTED KOMBU, AND SESAME OIL.

③ MIX IT ALL UP WITH A SPOON, AND YOU'RE DONE!



YES, IT'S VERY GOOD!

I LIKE HOW SUBTLE IT IS.

MM.

THE SMOOTH AVOCADO AND CRUNCHY TEMPURA BATTER GO GREAT TOGETHER, RIGHT?

OH, THAT REMINDS ME...



\*The etymology of "avocado" goes back to the Nahuatl (the Aztec language) word "ahuacatl," which was sometimes used to mean "testicle."



Galko: A nice kid--and popular in class. She wears a long, warm coat.



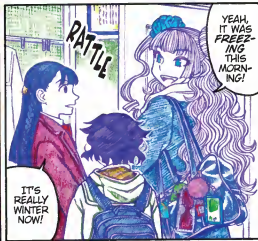
Otako: Sits in the back corner of class. She's had the same duflie coat since middle school.



Ojou: Friends with the pair. Wears a melon coat.



CHAPTER  
第70話





Galko: A nice kid—and popular in class. She likes ice cream best in crêpes.



Otaiko: Her favorite type of ice cream is white shaved ice.



Ojou: She likes tempura-fried ice cream.



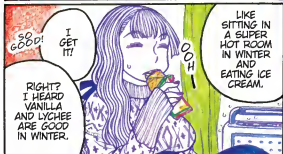
NOT THAT, Y'KNOW, LIKE...  
UM...



HM?

HUH? YOU DON'T DO STUFF LIKE THIS?

WHAT, TESTING YOUR LIMITS FOR FUN?



SO GOOD!

I GET IT!

OH

LIKE SITTING IN A SUPER HOT ROOM IN WINTER AND EATING ICE CREAM.

RIGHT? I HEARD VANILLA AND LYCHEE ARE GOOD IN WINTER.



JUST A LITTLE LONGER ...

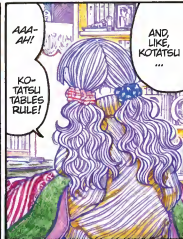


SLIDE

AND... NOW!



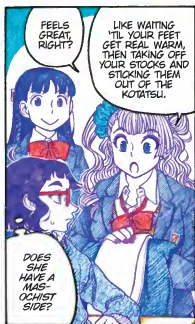
WRIGGLE WRIGGLE



AAA-AH!

AND, LIKE, KOTATESU ...

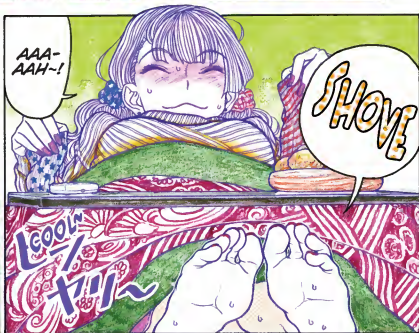
KO-TATESU TABLES RULE!



FEELS GREAT, RIGHT?

LIKE WAITING 'TIL YOUR FEET GET REAL WARM, THEN TAKING OFF YOUR STOCKS AND STICKING THEM OUT OF THE KOTATESU.

DOES SHE HAVE A MAS-OCHIST SIDE?



AAA-AAH-!

SHOVE

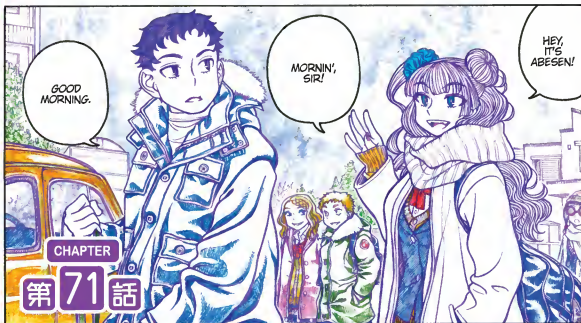




Galko: A nice kid- and popular in class. Her older sister (now in college) went to a different high school.



Aaseen: Their homeroom teacher. When he taught Galko's sister at his previous school, his headline beat a nasty reveal.



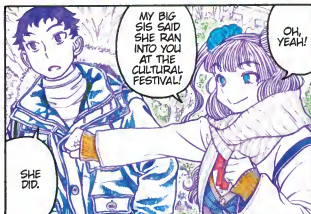
GOOD MORNING.

MORNIN', SIR!

HEY, IT'S ABESSEN!

CHAPTER

第71話



MY BIG SIS SAID SHE RAN INTO YOU AT THE CULTURAL FESTIVAL!

OH, YEAH!

SHE DID.



KEEP UP THE GOOD WORK.

YOU HAVEN'T BEEN TARDY LATELY, HUH?

HEH HEH!



THE CHEM LAB TAKEOVER INCIDENT, THE GUERRILLA GHOST STORY INCIDENT, THE RED ARCTIC INCIDENT...

THERE WAS THE VOTE-TO-CHANGE-THE-DRESS-CODE INCIDENT...



WHY ARE THEY ALL "INCIDENTS" ...?

THE EIGHT-DAY "MAPO TOFU CAFETERIA WAR" INCIDENT...

AND A FEW MORE, WHICH DO YOU WANT TO HEAR?

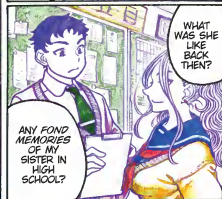


FOND MEMORIES, HUH?

LET'S SEE.



YOU WERE HER HOMEROOM TEACHER AT YOUR OLD SCHOOL, RIGHT?

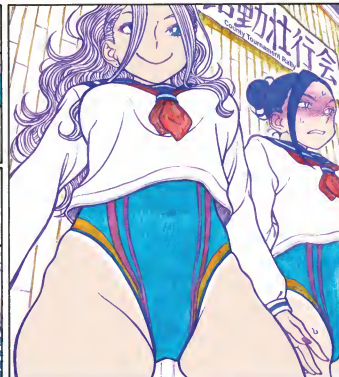
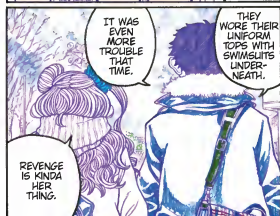
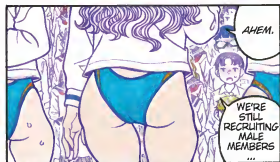
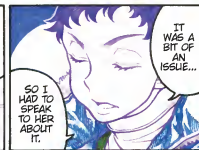
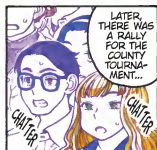
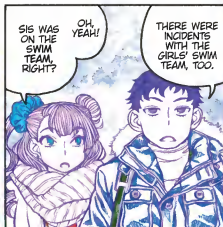
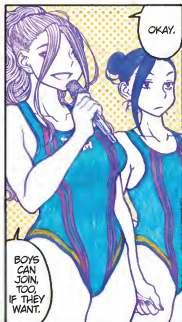
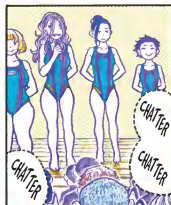


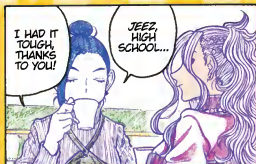
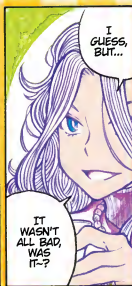
WHAT WAS SHE LIKE BACK THEN?

ANY FOND MEMORIES OF MY SISTER IN HIGH SCHOOL?



Gallo's older sister: She's always been a crusader, and challenged her high school teachers by pushing for school rule reform and food improvements. She didn't manage to get that class trip to the Arctic, though.







# MOVIE TALK

TALK 7

## SNAKES ON A PLANE



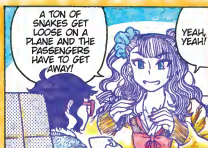
Gaiko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid—and popular in class. Her hobby is watching movies.



Otako: She sits in the back corner of class, but she and Gaiko are good friends, for some reason! Her hobby is reading.



Ojou: An airhead who spends a lot of time with Gaiko and Otako. Had no lines this time.





**Galko:** Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. Her hobby is watching movies.



**Otaiko:** She sits in the back corner of class, but she and Galko are good friends, for some reason! Likes 'em young'.

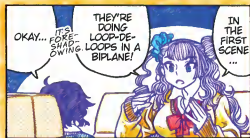
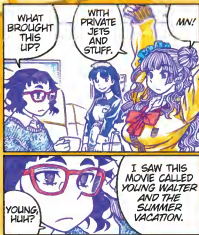


**Olor:** An airhead who spends a lot of time with Galko and Otaiko. She has a private jet.

# MOVIE TALK

## TALK 2

### YOUNG WALTER AND THE SUMMER VACATION



Please Tell Me!

GAL K O -  
C H A N



第72話

CHAPTER



# IS IT TRUE THAT GLASSES ARE EVEN POPULAR WITH GALS LATELY?



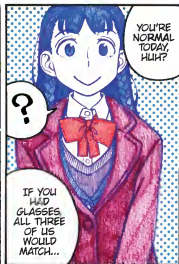
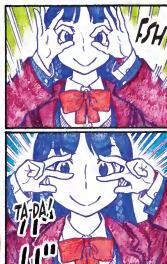
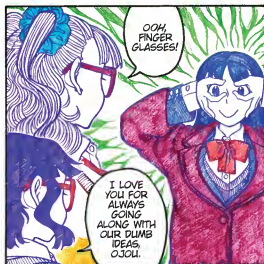
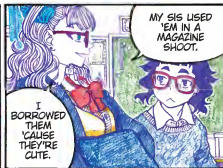
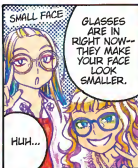
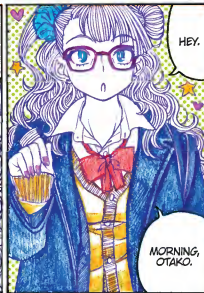
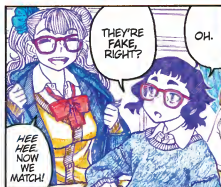
Please tell me ! GALKO-chan



Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. Her vision is fine, but she likes wearing colored contacts.



Otoko: An airhead who's friends with Galko and Ojou. She has great kinetic vision and can catch any ball.





Ojou. Good friends with Galko and Ojou. She likes thick lenses that still give her a wide field of vision.



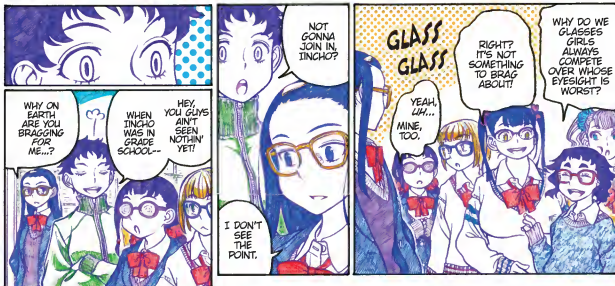
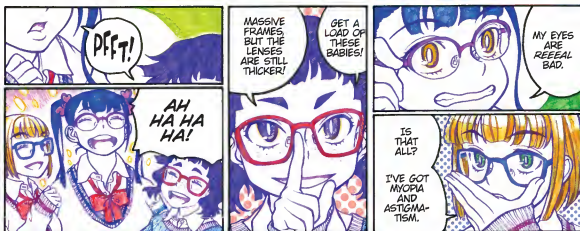
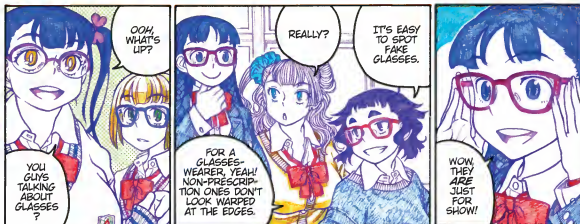
Incho. A serious girl who's the class mediator. In grade school, she once used her glasses to start a campfire.

# WHEN PEOPLE WITH GLASSES GET TOGETHER, DO THEY BRAG IN A SURPRISING WAY?

Please tell me ! GALKO-chan



VANITY GLASSES



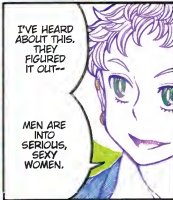
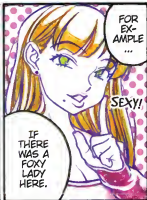
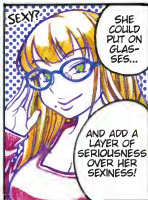
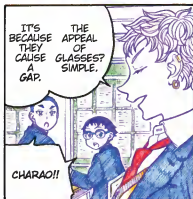


# IS THE APPEAL OF GLASSES ALL IN THE GAP?

Please tell me ! GALKO-chan



Charao: A cheerful guy who's popular in class. Though he tried to explain "gap appeal," he personally likes his girlfriend with or without glasses.



Netoro: Will never tolerate vanity glasses.







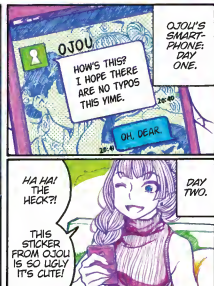
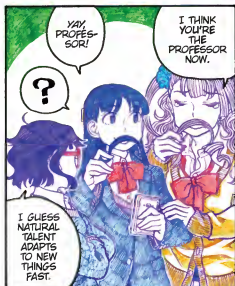
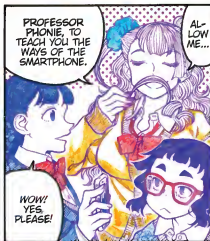
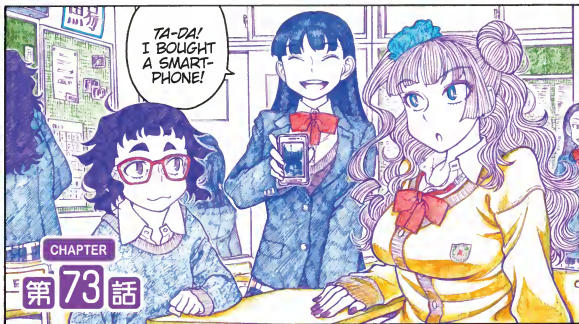
Galiko: Popular in class. She made her smartphone debut in middle school.



Ojou: Good friends with Galiko and Ojou. She only got a smartphone this year.



Ojou: Good friends with the pair. This is her first cell phone ever.

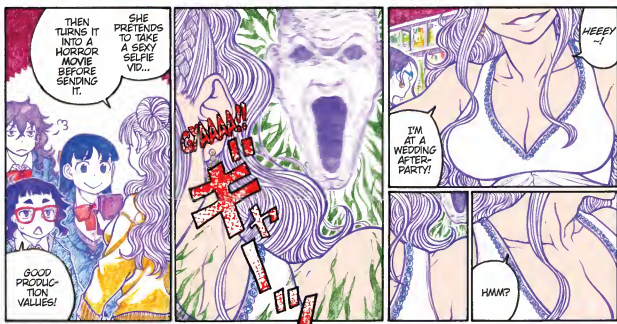
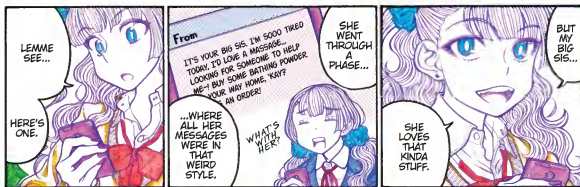
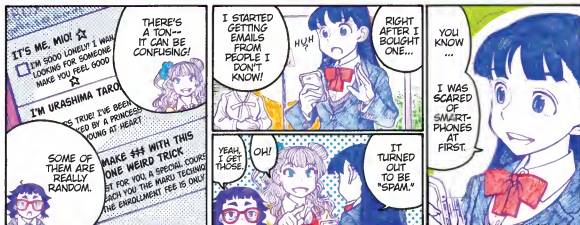


# CAN SUPER-CONVENIENT SMARTPHONES ALSO BE TERRIFYING?

Please tell me ! GALKO-chan



Urashima Taro: It's true! I've been tricked by a princess and turned into an old person, but I'm still young at heart! I'm looking for friends to raid the Castle of the Dragon King with me.





Galko: A nice kid—and popular in class. She peels off plastic and labels right away.



Otako: The type to leave plastic and labels where they are.



Ojou: She rarely buys anything with labels stuck to it.

# IS IT TRUE THAT THERE ARE LOTS OF UNEXPECTED PITFALLS ON THIS ROAD CALLED LIFE?

Please tell me ! GALKO-chan



HELLO, MY FIVE.



AND DUST MIGHT GET UNDER IT.

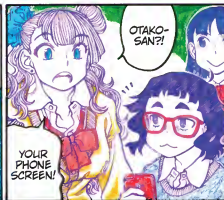
NAH, IT'S TOO MUCH TROUBLE.

NO WORRIES!



IT'S STILL GOT THE PLASTIC ON IT FROM WHEN YOU BOUGHT IT!

SHOULDN'T YOU GET A REAL SCREEN PROTECTOR?



OTAKO-SAN?!

YOUR PHONE SCREEN!



IT WORKS BEST IF YOU FILL THE BATH-ROOM WITH STEAM.

SUPPOSEDLY...



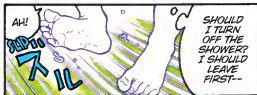
AT HOME.



STICK

OH, I'VE HEARD THAT. I'LL THINK ABOUT IT...

IF YOU PUT IT ON NEAR THE BATHTUB, YOU WON'T GET DUST IN IT!



AH! スーパー

SHOULD I TURN OFF THE SHOWER? I SHOULD LEAVE FIRST--



THIS WAS A HUGE MISCALCULATION!

I CAN'T SEE!



RAH! ハラハラ

OKAY!



THAT'S LIFE, I GUESS...



ツバツバ



ポッポ

ウッ



# ARE FRIENDS STILL FRIENDS EVEN IF THEY'RE FIGHTING OR NOT TALKING?

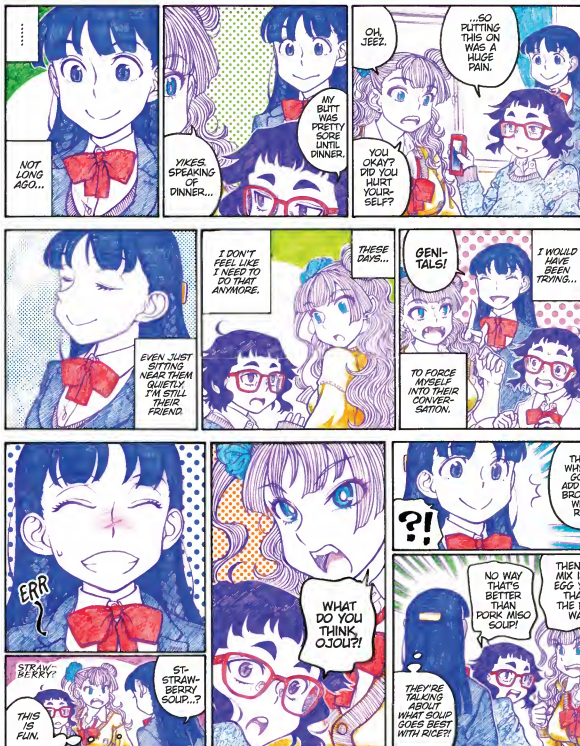
Please tell me ! GALKO-chan



"Yesterday we cooked a fresh batch of rice, but we were out of miso, so I couldn't make miso soup with it!" "That's a bummer." "Soup and rice go together great, right?" "Yeah, I like pork miso soup best..." "Oden's better!" "Hu?"

## STRAWBERRY SOUP

CLEAR BROTH  
SOUP OF SEA  
URCHIN AND  
ABALONE







# MOVIE TALK

## TALK 3

### CAST AWAY



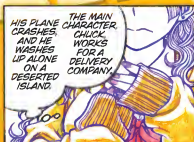
Galiko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid—and popular in class. Her hobby is watching movies.



Otako: She and Galiko are good friends, for some reason. Today, Ojou dragged her around.



Ojou: An airhead. Between slips, wrong turns, and missed train transfers, her airhead power was in full force today.





Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. Her hobby is watching movies.



Ota: She and Galko are good friends, for some reason! Her older brother got her into Macross.



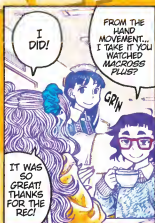
Ojou: An airhead who spends a lot of time with Galko and Ota. During a trip abroad, she got to board a fighter plane.

# MOVIE TALK

## TALK 4

MACROSS PLUS

MOVIE EDITION



IT'S A REALLY INTERESTING CONTRAST, RIGHT? AND MACROSS ALWAYS HAS THOSE PIERCE BATTLE SCENES-- COULD YOU FOLLOW THEM OKAY, GALKO? I KNOW IT'S REAL--



THREE CHILDHOOD FRIENDS HAVEN'T SEEN EACH OTHER IN SEVEN YEARS. THE BOYS ARE STILL CHASING THEIR DREAMS, BUT THE GIRL'S GIVEN UP ON BEING A SINGER.



Please Tell Me!

GALKO-  
CHAN

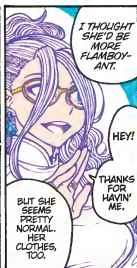




Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. She loves her sister, but can't deal with all her dirty jokes.



Galko's Older Sister: A college student who also works as a model for Gal fashion magazines. Today she's a guest on an internet talk show--her costume is an ao dai and glasses.

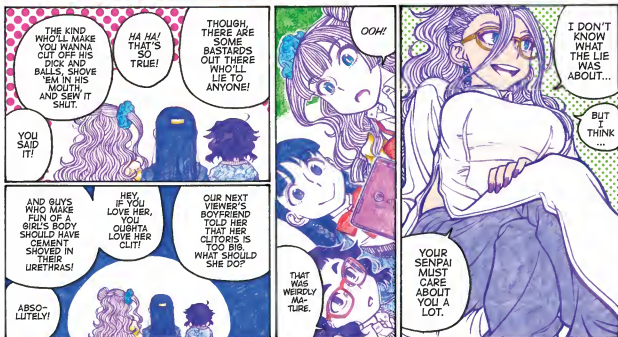
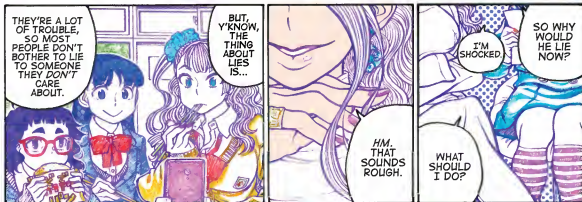
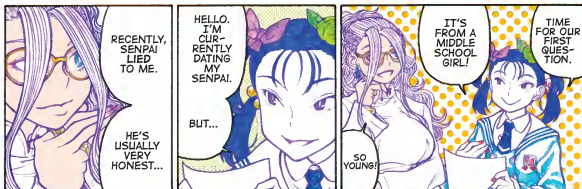


# DO YOU SOMETIMES LIE TO SOMEONE BECAUSE OF HOW MUCH YOU CARE ABOUT THEM?

Please tell me ! GALKO-chan



Program Host: She was once the oldest member of an idol group, but she went solo when they broke up. Her popularity's on the rise due to her baby face and how far she'll go to get a laugh. Her hobby is weight training.





Kourai: A middle school student dating Charao. She's been worried since seeing him in girl's clothes at the cultural festival.

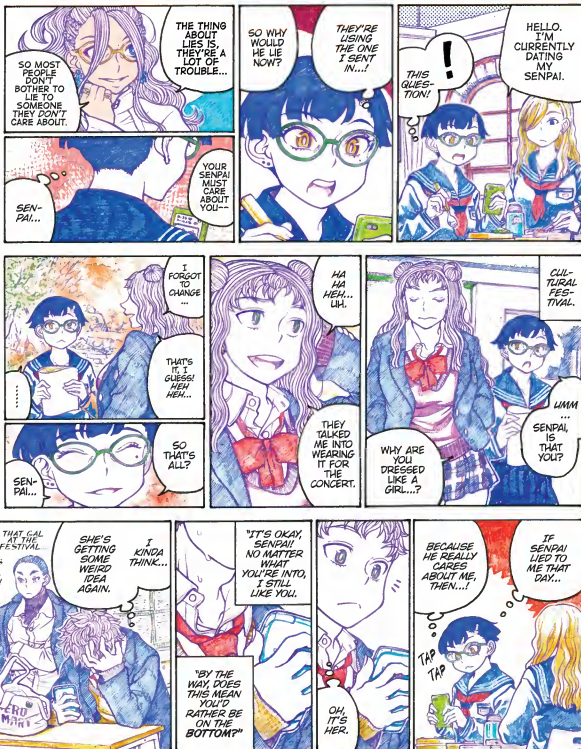


# IS IT TRUE THAT IF YOU LOVE SOMEONE, YOU'LL ACCEPT THEIR HOBBIES--NO MATTER HOW STRANGE?

Please tell me ! GALKO-chan



Charao: A cheerful guy who's popular in class. He helped out Galko and friends, and got stuck wearing a skirt.



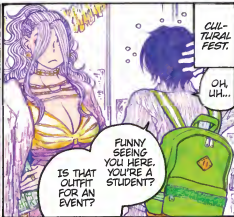
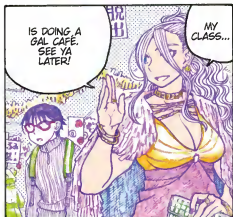
# EVEN IF YOU UNDERSTAND OTHERS, CAN IT STILL TAKE A WHILE TO UNDERSTAND YOURSELF?



Please tell me ! GALKO-chan



Otaiko's Older Brother: A college student. First met Galko's sister when she was wearing Galko's school uniform, so he thinks she goes to Otaiko's school. He saw her at the cultural festival, but...







Galko: A nice kid--and popular in class. Lately she's been into the cute and easy "bubble ponytail" hairstyle.

CHAPTER

第75話



A GAL  
CUSTOMER  
IN THE  
MIDDLE  
OF THE  
NIGHT?



Cashier: Has worked here part-time for three years. Quiet at work, but moonlights as an MC in a band called The Sullen Nobles.



AND  
SHE  
SEEMS  
KINDA  
ON  
EDGE.



FIDGET

HANDS  
FIDGETING  
IN HER  
POCKETS.

DON'T  
TELL  
ME...

FIDGET



NO  
SOCKS.



SHE'S  
WEARING  
A THICK  
COAT  
AND A  
SCARF...



Y-  
YES?

EXCUSE  
ME.



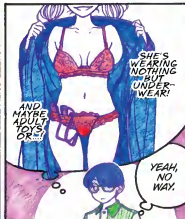
SURE.

USE THE  
REST-  
ROOM,  
PLEASE?

COULD  
I...

SEE?  
THAT'S  
IT.

NOW SELLING



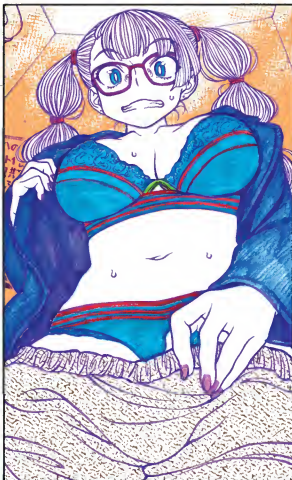
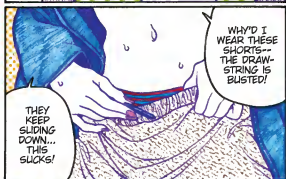
AND  
MAYBE  
ADULT  
TOYS,  
OR...

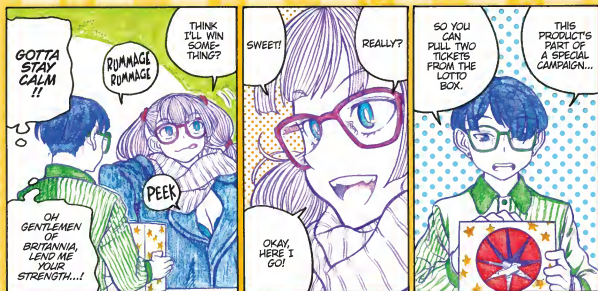
YEAH,  
NO  
WAY.





Gaiko: A nice kid--and popular in class. She was halfway changed into her PJs when she suddenly realized she was out of the veggie dressing she likes with breakfast. She panicked and ran out to get some.





# MOVIE TALK

## TALK 5

### TAKEN



Galiko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid-and popular in class. When she got home, her daddy was waiting with new nail clippers.

SO DADDY SAID HE'D BUY SOME NEW ONES.

THE OTHER DAY OUR NAIL CLIPPERS BROKE...

WHAT ARE YOUR DADS LIKE?

HEY, GUYS?

UM... NORMAL, I GUESS?

MY DAD.

MINE IS TOO!



Orko: She and Galiko are good friends, for some reason! She gave her dad a shoulder massage when she got home.



MAYBE YOU SHOULDN'T COMPARE YOUR DAD TO A MOVIE HERO.

A DAD'S ALWAYS A HERO TO HIS DAUGHTER!

GATHER INTEL IN PARIS, BREAK INTO THE BADGUE HIDEOUT, RESCUE AN OONO GIRL, HEAL HER, GET HER STORY...

IN NINETY-SIX HOURS, SOME DADS CAN TAKE A PLANE FROM THE U.S. TO FRANCE BECAUSE THEIR DAUGHTER'S BEEN KIDNAPPED.

HE'S PROBABLY JUST BUSY.

EH.

BUT THAT WAS FOUR DAYS AGO, AND HE KEEPS FORGETTING!

THAT'S NINETY-SIX FREAKING HOURS!

FOUR DAYS!

THAT'S SO... A MOVIE, RIGHT?

AVOID CAPTURE FROM THE FRENCH GOVERNMENT, TRACK DOWN THE GROUP'S HQ, REVEAL THE TRUTH...

CLECH



YAY! WOOO! I WANNA--

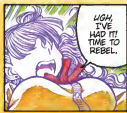
VIZ VIZ

?!



\*STAYING OUT ALL NIGHT\* THERE.

OKAY! WON'T BE HOME.



UGH, I'VE HAD IT! TIME TO REBEL.



HIHI? UM...

WE CAN WATCH THE SEQUEL.

OJOU, LENNIE STAY OVER?

SORRY, BUT...



SEEMS LIKE A GOOD DAD TO ME.

FORGET 96 HOURS-- THAT ONLY TOOK 0.96 SECONDS!

?? # !?



Orko: An airhead who spends a lot of time with the pair. She watched Taken (a.k.a. 96 Hours) and thought he was a lot like her father.



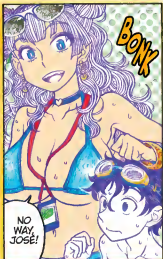
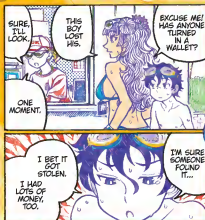


**Galko:** Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. She went to the pool with friends but somehow lost them.

# MOVIE TALK

## TALK 6

### A SIMPLE PLAN



**Kuseta:** A grade school boy with unruly hair. When he saw the movie, he wondered what he would've done if he had an older brother.

Please Tell Me!

GALKO-  
CHAN



Galko: A nice kid- and popular in class. She looks straight into the other person's eyes as she approaches.



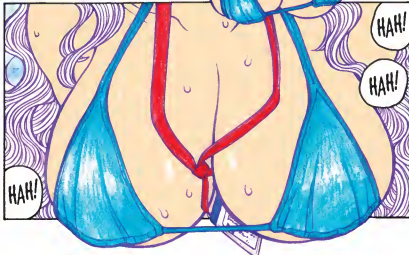
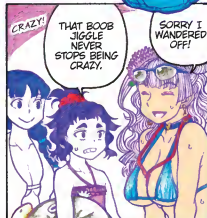
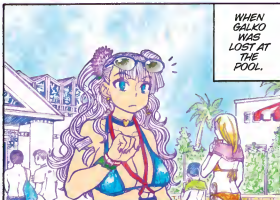
Otaiko: She tries to avoid eye contact until the person is fairly close.



Ojou: Watches from where the person won't see her.

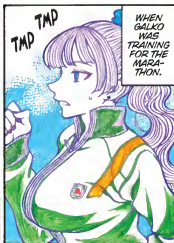
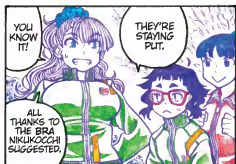
# DOES WHERE YOU LOOK WHEN YOUR FRIEND APPROACHES SAY SOMETHING ABOUT YOU?

Please tell me ! GALKO-chan





Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. She was having issues with her breasts bouncing while running, but the sports bra Nikukko recommended helps a lot.



Nikuko: A plump, buxom girl. Her bra obviously ended up being too big for her younger sister.







**Ojou:** An airhead. This is her first time in the marathon.

第76話  
CHAPTER

THE DAY  
OF THE  
WINTER  
MARATHON.



I MADE  
SURE  
TO GET  
A GOOD  
NIGHT'S  
SLEEP.



I ATE  
SOME  
SUPER-  
FOODS,  
LIKE  
BANANAS!

BANA  
BANA!



**TOTALLY  
PRE-  
PAID!**

WHY'D  
YOU SAY  
THAT  
TWICE?



YESSS,  
I'M  
TOTALLY  
PREPARED  
THIS  
YEAR!

OHF



YOU TOOK  
A HUGE DUMP,  
SO YOUR  
BODY'S  
LIGHTER?

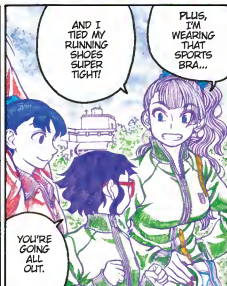
WHAT ABOUT THIS MORNING

DRINK  
ABOUT  
THAT.



**PLUS,  
THIS  
MORN-  
ING...**

•



PLUS,  
I'M  
WEARING  
THAT  
SPORTS  
BRA...

AND I  
TIED MY  
RUNNING  
SHOES  
SUPER  
TIGHT!

YOU'RE  
GOING  
ALL  
OUT.



# IS IT TRUE THAT EVEN THE STRONGEST BONDS OF MALE FRIENDSHIP WILL EVENTUALLY FALL APART?

Please tell me ! GALKO-chan



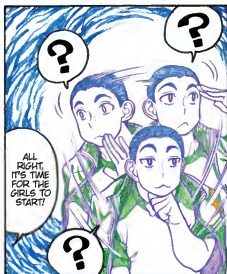
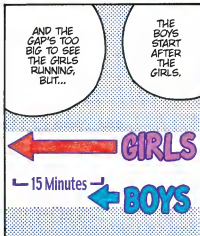
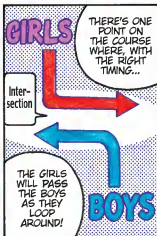
Charao: Popular in class. He basically confessed to Galko at the cultural festival, so he's felt awkward around her ever since.



Supoo: The tallest person in class. He ended up running by himself.



Otaro: Later, at home, he enjoyed some bouncing anime boobos instead.





Ninkko: A plump, buxom girl. True to her nickname "Sonic Meat", she came in second.

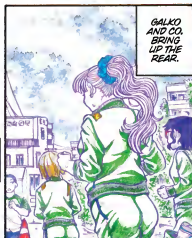


Ojii: A tall girl in the basketball club. Her long strides earned her first place in the last stretch.

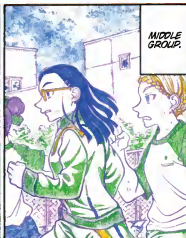
# WHY DO YOU SOMETIMES ONLY REMEMBER THE FIRST LETTER OF A WORD?

Please tell me ! GALKO-chan

ZUCCHINI



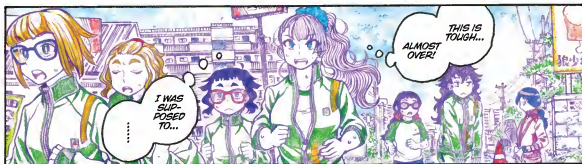
GALKO AND CO. BRING UP THE REAR.



MIDDLE GROUP.



GIRLS' FRONT-RUNNERS.



I WAS SUPPOSED TO...

THIS IS TOUGH...  
ALMOST OVER!



GALKO'S SLOWING DOWN...



ZOOP?  
ZORO?  
ZONG?  
ZIP?



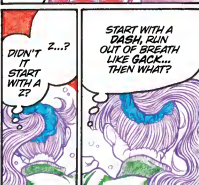
THREE EASY STEPS!

OJII'S LONG-DISTANCE RUNNING ADVICE...

HOW'D THEY GO?



I KNOW! ZOOM!!



DIDN'T IT START WITH A Z?

Z...?

START WITH A DASH, RUN OUT OF BREATH LIKE GACK... THEN WHAT?



# IS IT TRUE THAT THE TIME YOU GET CONSISTENTLY IS YOUR REAL SPEED, NOT YOUR BEST TIME?

Please tell me ! GALKO-chan



GREAT JOB.



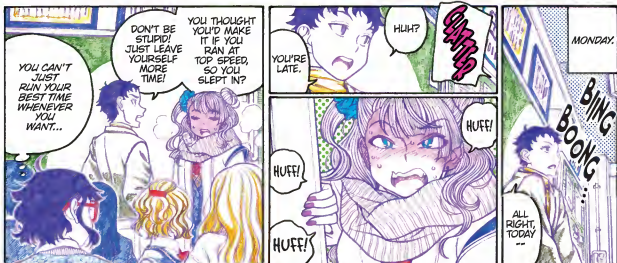
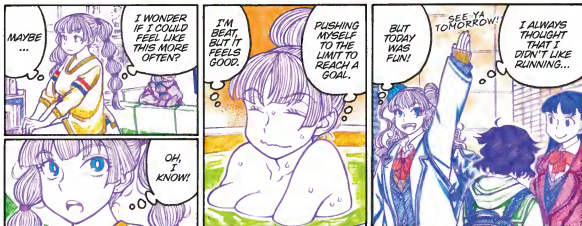
Galko: She rallied with a last spurt and managed to raise her rank by a lot, meeting her goal.



Otaiko: She did a last spurt to run after Galko and also raised her rank.



Ojou: She forgot to do a last spurt and came in third.





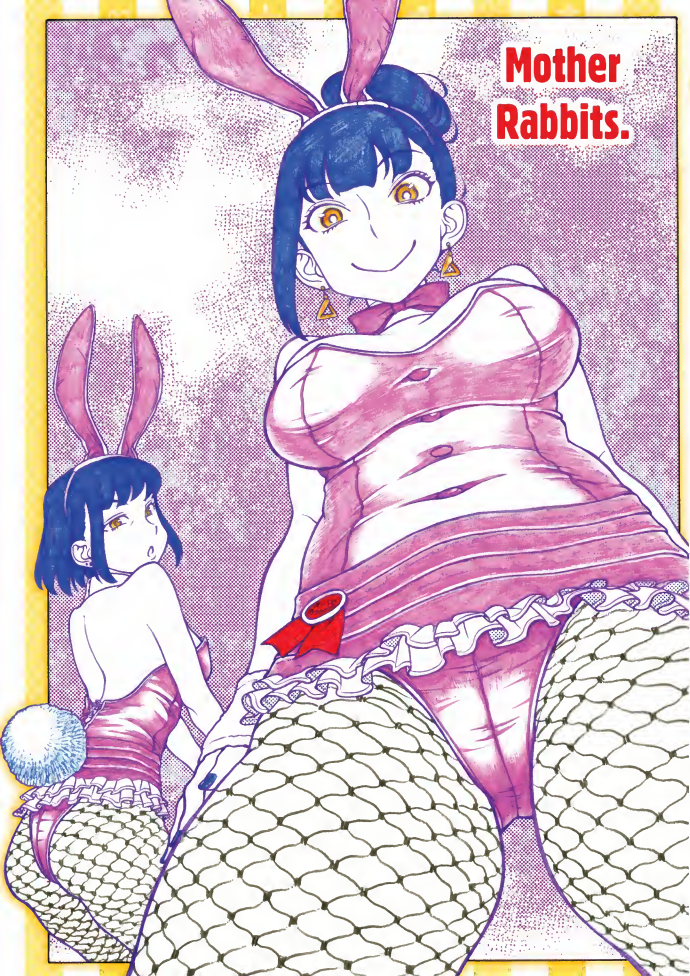
Please Tell Me!

GAL KO-  
CHAN

**Meaty  
Rabbits.**



**Mother  
Rabbits.**





# Mother-Daughter Rabbits.







# MOVIE TALK

## TALK 7

### TOM-YUM-GOONG



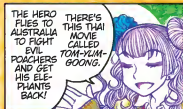
Galko: A nice kid--and popular in class. Has a powerful kick thanks to her thick thighs.



Otao: She and Galko are good friends, for some reason! Can evade any attack thanks to her flat chest.



Ojiru: An airhead who spends a lot of time with the pair. Looks normal, but is highly trained and excels at both offense and defense.





Galko: A nice kid--and popular in class. She gets dragged down when she watches a heavy movie.



Otako: She and Galko are good friends, for some reason. She can watch anything and think, "It's just a movie."

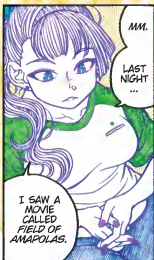
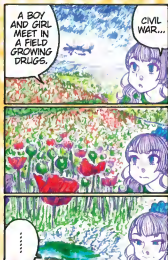


Ojou: An airhead who spends a lot of time with the pair. After she got home, she realized maybe that wasn't what Galko meant...

# MOVIE TALK

TALK  
8

FIELD OF  
AMAPOLAS



Please Tell Me!

GALKO-  
CHAN





Otako: Sits in the back corner of class. She takes a bit when she's with Galko and Ojolu, but without them, she clams up.



Charao: A cheerful guy who's popular in class. His crossdressing at the cultural festival is a hot topic in certain circles.

# 第77話

CHAPTER



IF IT ISN'T OTAKO-SAN.

HUH?



ガレ  
SHHK



OH, I KNOW!



ABOUT THE CULTURAL FESTIVAL.

UM...

UH-!!



I FORGOT MY HAIR WAX IN MY DESK.

I'M ALONE HERE WITH CHARAO AFTER SCHOOL!

THIS IS AWKWARD...



GALKO HAD TO GO BUY MAKEUP.

WHERE ARE THE GIRLS?

WHY'RE YOU HERE SO LATE?

AND OJOLU'S HELPING OUT AT A CLUB.



TOO DAZZLING... NOT HIS FACE, HIS HEART!

THIS HOT GUY JUST LET MY RUDENESS SLIDE RIGHT OFF...

BUT DON'T TELL ANYONE IT WAS ME, KAY?



DID THAT LOOK GREAT ON ME OR WHAT?

YOU SAW ME IN THAT GETUP?

OH, YEAH!



C'MON, JUST SAY THANK YOU...

SURE DID SOME STUFF, HUH?

YOU, UH...



ARGH! I STARTED BEING MEAN OUT OF HABIT!

DRESSED LIKE A GIRL, RIGHT?

# IS IT TRUE THAT THE BEST PLAYS ARE COLLABORATIONS BETWEEN THE SCRIPT AND THE ACTORS?

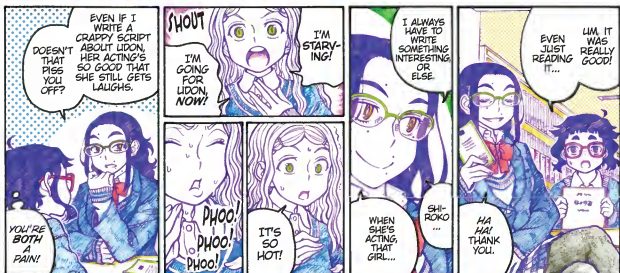
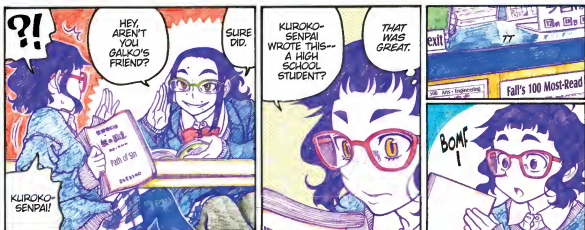
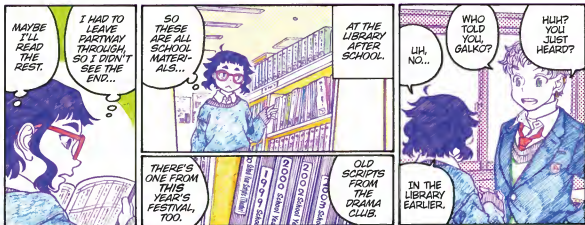
Please tell me ! GALKO-chan



Kuroko: A third-year in the drama club. In charge of screenwriting and directing. Today she's studying for entrance exams in the library.



Shiroko: A third-year and president of the drama club. Famous for her acting, and gained more fame with the udon play. "It's just about udon, but I still cried"



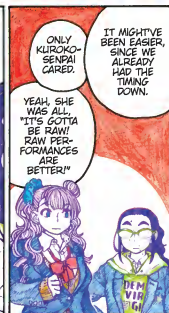
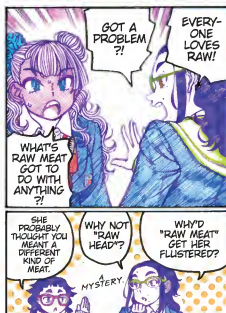
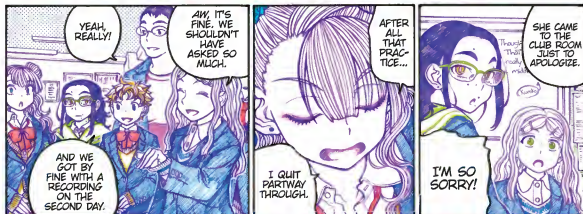
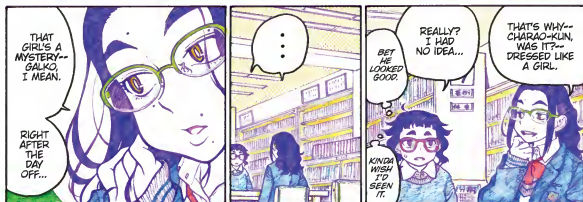


Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. She thinks 'raw meat' means a kiss where your lips meet (as opposed to an indirect kiss).



# IS IT TRUE THAT RAW IS ALWAYS BETTER?

Please tell me ! GALKO-chan





# IS IT TRUE THAT WHEN SOMEONE SAYS THEY'RE "ASKING FOR A FRIEND," IT'S REALLY ABOUT THEM?

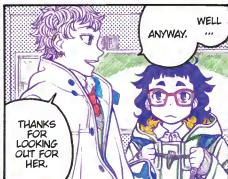
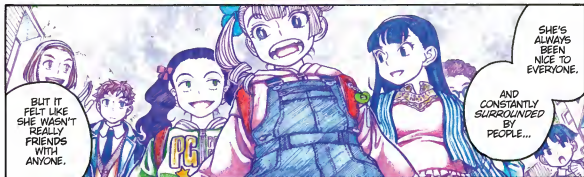
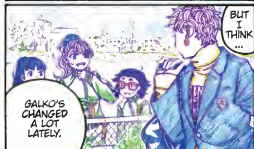
Please tell me ! GALKO-chan



Charao: A cheerful guy who's popular in class. He's known Galko since grade school, so he notices when she's acting different.



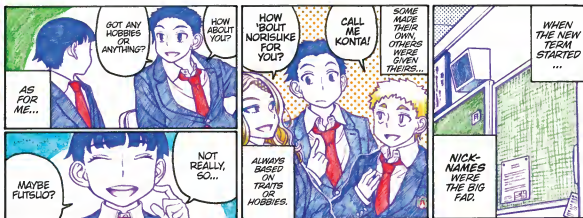
Kouhai: A middle school student dealing Charao. Very good at misreading situations.







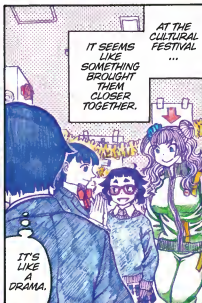
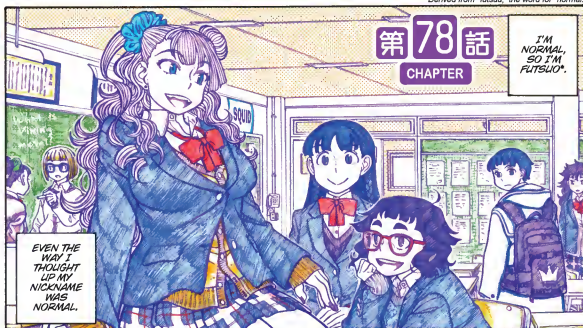
Galko, Otako, Ojou:  
A close trio of friends in  
the same class.



\*Derived from "futsuu," the word for "normal."



Futsuo: A normal boy who doesn't have any traits  
that stand out. His seat is in front of Otako's.





Galko: A nice kid--and popular in class. She's waiting to walk home with Otako and Ojou, who had to take care of some things first.



COME TO THINK OF IT...  
THERE ARE A LOT OF TYPES OF ORE IN PARKING LOTS, HUH?



MAYBE EVEN AN OPAL.

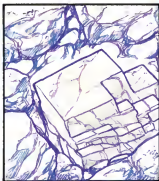
MIGHT BE MORE.



IT'S PURE WHITE, AND PRETTY BIG.

NICE CLEAVAGE, TOO.

IT'S DEFINITELY CALCITE.



OOH.

THIS IS...



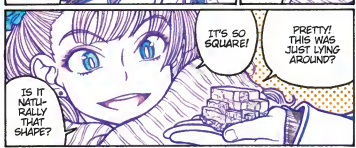
DID YOU JUST FIND IT?

SOME KINDA ROCK?

OOO, LETME SEE!



WHAT IS IT?



IS IT NATU-RALLY THAT SHAPE?

IT'S SO SQUARE!

PRETTY! THIS WAS JUST LYING AROUND?



WOW, YOU KNOW A LOT ABOUT THIS!

ARE ROCKS YOUR HOBBY?

NO, NO!

NOT AT ALL...



CALCITE IS PRETTY COMMON-- ENOUGH THAT IT'S USED IN THE MOHS HARDNESS SCALE.

THE SQUARENESS IS CALLED "CLEAVAGE," AND IT BREAKS EASILY.

OH, UM...

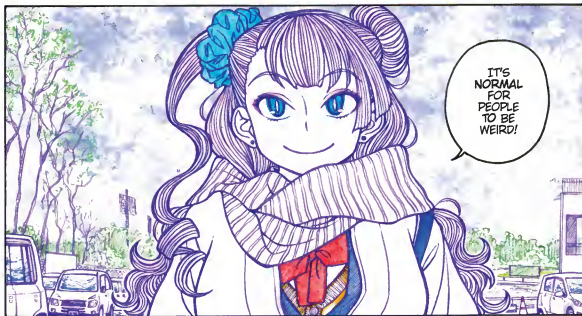
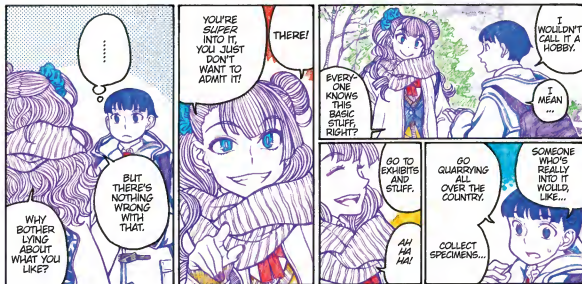


OH, HEY! IT'S PUTSUO-KUN!

WHATCHA LOOKING AT?



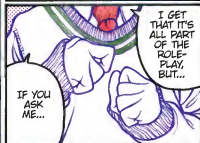
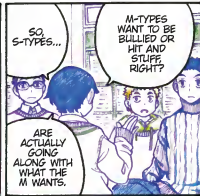
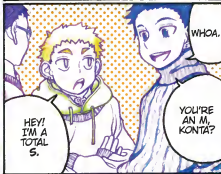
Onion: An average middle-aged office worker has one hobby: making salad dressing. During onion season, he makes an incredible onion dressing that his friends and family all love, and this becomes his sole identity. But when a cheaper, tastier dressing comes onto the market, he falls into loneliness, and barricades himself in a food plant.







S or M Quiz: (Q) You're the president of a company. Two new people have been hired: A-san, who's often late but does excellent work, and B-san, who's a slow but diligent worker. Please choose a salary for each of them.  
 [A] Anyone who ignores the companion and gives an answer to bother the person asking the question, like "a million yen" or "make both of them work for free," is an S.

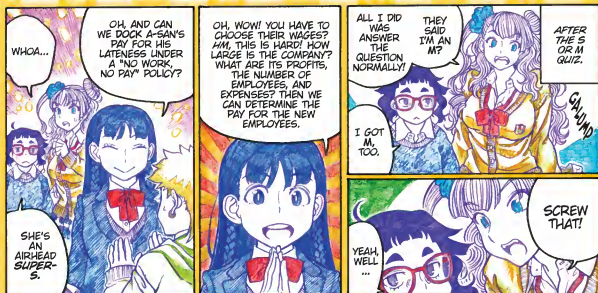


\*From "do-S," meaning super sadistic.



Please Tell Me!

GAL KO-  
CHAN





Ougi: A tall, boyish girl. She's in the basketball club, and likes history and period dramas.

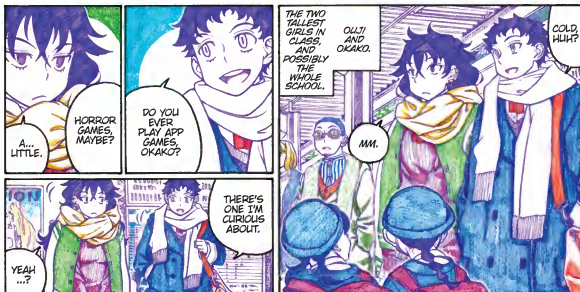


Okako: A girl who loves anything occult. She wanted to give a funny answer, but couldn't come up with anything.



CHAPTER

第79話

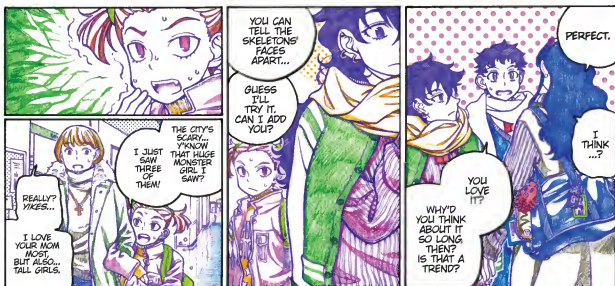
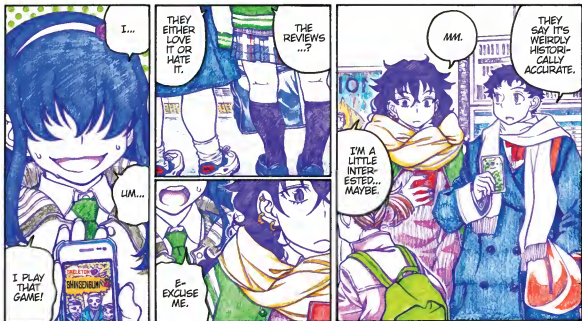




Fujimi: A very tall fujoshi. She's been the top-ranked player of "Skeleton Shinsengumi" three times in a row.



Souvenir Shop Girl: A grade school girl going to the hospital in the city where her mom is giving birth. Thinks Fujimi is a monster.

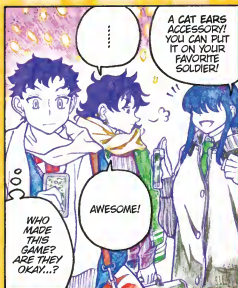




Cats









# MOVIE TALK

## TALK 9

### THE KING'S SPEECH



**Galko:** A nice kid--and popular in class. She's very good at reading aloud, since she has a clear voice and great articulation.



**Otoko:** Good friends with Galko and Ojou. She has trouble speaking loudly, but she does like talking.



**Ojou:** An airhead who's friends with the pair. She has a lovely, well-controlled voice with great pronunciation. She can make sounds outside the range of human hearing.







Galko: A nice kid—and popular in class. As a kid, her favorite spot at the park was sitting at the top of the slide.



Ojou: Good friends with Galko and Ojou. At the park, she used to fall off the swings a lot, but she was always fine.



Ojou: An airhead who's friends with the pair. She thought the high bar was a balance beam, so she used to walk along it.

# MOVIE TALK

## TALK TO

## HOPE AND GLORY



SHE PROBABLY WATCHED A DEPRESSING MOVIE AGAIN.

SHE'S BEEN STARRING AT THE SKY FOR A WHILE NOW...



IT'S A MOVIE SET IN ENGLAND DURING WORLD WAR II.

OH, I JUST WATCHED HOPE AND GLORY.



IT SHOWS LIFE IN THE MIDDLE OF THAT DESTRUCTION THROUGH THE EYES OF A LITTLE BOY.

AND JUST...



AND BOMBED THE SCHOOL AND EVERYTHING TO BITS. EVER IMAGINE THAT?

WHY DO YOU SOUND KINDA HAPPY?



WHAT IF...

A BOMBER SUDDENLY APPEARED IN THE SKY...



JUST REMIND YOURSELF IT'S FICTION. EVEN IF IT'S BASED ON REALITY, IT'S STILL A MOVIE.

TO ENJOY A MOVIE LIKE THAT WITHOUT WEIRD GUILT...



OW? THAT HURTS—CUT IT OUT.

THAT DOESN'T HURT, BUT STOP.



BUT THEN YOU REMEMBER IT'S A WAR, AND YOU FEEL BAD ABOUT GETTING EXCITED.

IT MADE IT LOOK FUN. THE RUINED BUILDINGS WERE HIS PLAYGROUND.

HUH? WAIT.

Please Tell Me!

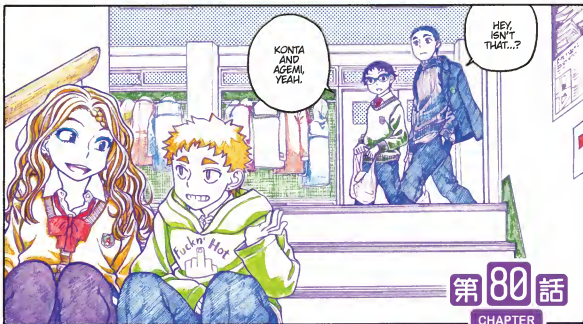
GALKO-  
CHAN



Konta: A boy who's very compact (kompakuto) in size. He's a core member of the boys' group, like Charao and Notsuke.

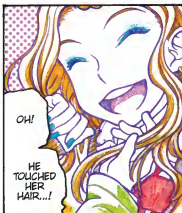


Agemi: A Gai girl. Supervised the class café at the cultural festival.



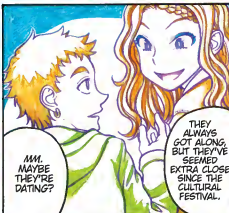
# 第80話

CHAPTER



OH!

HE TOUCHED HER HAIR...!

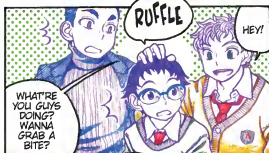


MMM. MAYBE THEY'RE DATING?



YOU KNOW ...

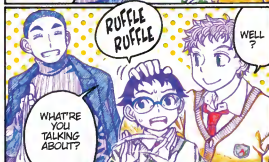
THEY'VE BEEN TOGETHER A LOT LATELY.



RUFFLE

HEY!

WHAT'RE YOU GUYS DOING? WANNA GRAB A BITE?



RUFFLE RUFFLE

WELL?

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?



THAT'D MEAN THEY ALREADY...

MMM.



THEY SAY YOU NEVER TOUCH SOMEONE'S HAIR UNLESS YOU'RE SUPER CLOSE!

MMM. FOR SURE.

I HEARD A THEORY THAT IT'S A SIGN OF INTIMACY ON A LEVEL PAST HAVING SEX!

# CAN EVEN THE TINIEST CREATURE CAUSE A HUGE UPROAR IN A CLASSROOM?



CARPENTER BEE

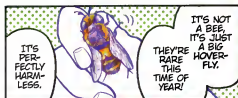
Please tell me ! GALKO-chan



Namako: Loves living creatures. Her hairstyle looks like a chicken's cockscomb. She's in the biology club.



Carpenter Bee: A large bee, also called "kumabachi" (bear bee) in Japanese. It's generally not aggressive.







Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. She spent a lot of time playing outside with the kids while visiting her country relatives, so she came back really tan.

# IS IT TRUE THAT PEOPLE DISAGREE ON WHEN IT'S OKAY TO TOUCH SOMEONE'S HAIR?

Please tell me ! GALKO-chan



# IS IT HARD TO TELL WHETHER SOMETHING'S NORMAL IF YOU DON'T HAVE MUCH EXPERIENCE WITH IT?



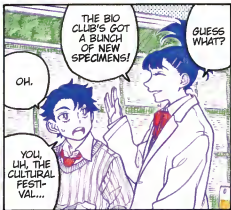
Please tell me ! GALKO-chan



Borom: He didn't have a nickname at first, but one morning his bedhead looked like a bomb had gone off, so he became Borom. He likes sea creatures because he relates to them.



Borom's mother: Concerned about her son. Currently single.

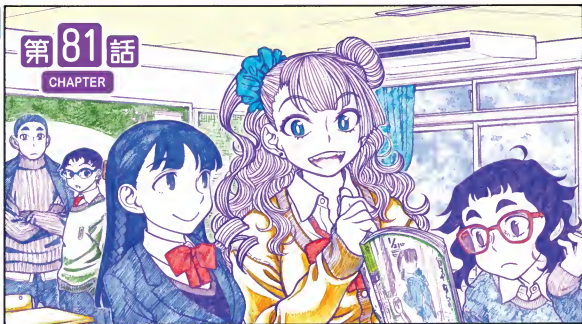




Castle of Sand and Oil: A heretic painter—said to be able to paint anything—lives with his haughty but chronically ill daughter in an isolated castle. Together, they vow to paint all the beautiful things in the world.

# 第81話

CHAPTER



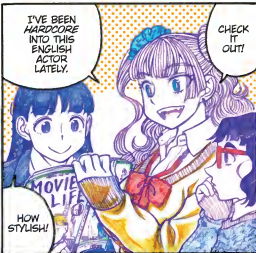
HE'S ALWAYS HAD A STRONG PRESENCE.

BUT RECENTLY...



AN ACTOR GALKO LIKES.

I WONDER WHAT KIND OF GUY HE IS.



I'VE BEEN HARDCORE INTO THIS ENGLISH ACTOR LATELY.

HOW STYLISH!

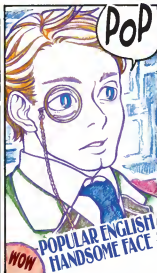
CHECK IT OUT!



LIRRR-RRGH! SPLIT, SPIN! SPLIT!

I LOVE THAT SEXY CLEFT CHIN!

MAYBE I CAN TRAIN IT?



POP

POPULAR ENGLISH HANDSOME FACE

WOW



HE HAD HIS FIRST STARRING ROLE.

IN CASTLE OF SAND AND OIL, HIS HAIR WAS GORGEOUS!



SEARCH!

I'LL LOOK UP THE MOVIE...

MAYBE HE LOOKS LIKE ME...



# IS IT TRUE THAT THE SKULL HIDES LOTS OF SECRETS ABOUT THE BODY?



THE  
PINCE-NEZ  
KIND.

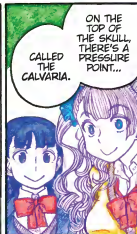
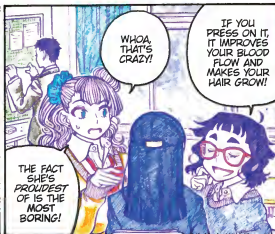
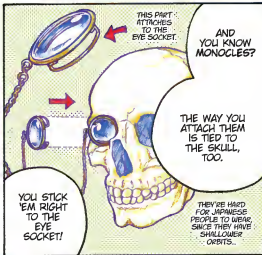
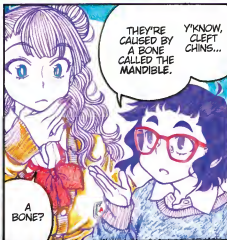
Please tell me ! GALKO-chan



Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid-- and popular in class. She has plenty of hair in all kinds of places.



Absen: The class homeroom and modern Japanese teacher. The stress at his previous school made his hairline recede.





# ARE THERE LOTS OF SAYINGS ABOUT HEIGHT, FINGER LENGTH, NOSE SIZE, ETC. BEING RELATED TO THE SIZE OF THAT OTHER THING?

Please tell me ! GALKO-chan



WINTER  
DAPHNE\*

\*The term for winter daphne is a homophone for a slang term for penis length.



Ojiko: Good friends with Galko and Ojiko, for some reason She instinctively makes jokes when things get too serious.



Ojiko: An airhead who's friends with the pair. She was excited that Galko used her phrase "super moved".



GALKO-SAMA'S SO TALL THAT IF SHE WANTS TO GET MARRIED...

AH, NOW I GET IT.

YEAH.

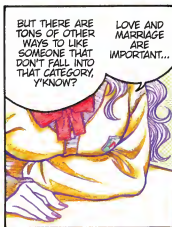
IT SAYS HERE THAT HE'S 196 CENTI-METERS (6'5")!

WOW, THIS ACTOR IS AMAZING!



SHE'S GOTTA FIND SOMEONE TALLER.

AND HE GETS THE ROLES TO MATCH!



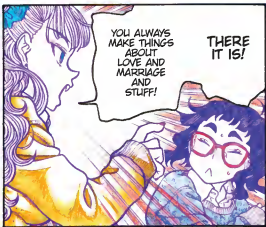
BUT THERE ARE TONS OF OTHER WAYS TO LIKE SOMEONE THAT DON'T FALL INTO THAT CATEGORY, Y'KNOW?

LOVE AND MARRIAGE ARE IMPORTANT...

AND EVERYBODY JUST ASSUMES IT'S ROMANTIC!

I SAY I LIKE SOMEONE AS A FAN...

QUIT POINTING.



YOU ALWAYS MAKE THINGS ABOUT LOVE AND MARRIAGE AND STUFF!

THERE IT IS!

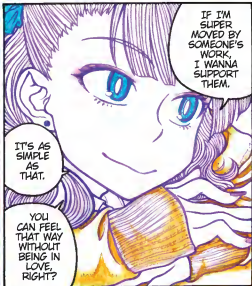


DON'T TALK ABOUT HIS THING!!

HIS THING?

HIS THING IS PROBABLY SO BIG THAT HIS FUTURE WIFE'S GONNA HAVE IT ROUGH.

PLUS, WITH THAT HEIGHT...



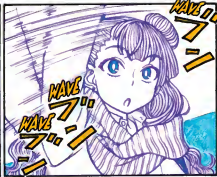
IF I'M SUPER MOVED BY SOMEONE'S WORK, I WANNA SUPPORT THEM.

IT'S AS SIMPLE AS THAT.

YOU CAN FEEL THAT WAY WITHOUT BEING IN LOVE, RIGHT?

# IS IT TRUE THAT SOME PEOPLE WON'T STOP UNTIL THE OTHER PERSON RESPONDS TO THEM IN KIND?

Please tell me ! GALKO-chan



Otao: After that, he started to think that maybe Galko does have a thing for him.



Suppo: Exact same thought for the exact same reason.

# CHEER!



I THINK  
SHE JUST  
LIKES  
WAVING...

GALKO-  
CHAN'S  
REALLY  
INTO IT!



Please Tell Me!

GALKO-  
CHAN



第 82 話

CHAPTER

HOT  
TITLES

HAL  
PRICE



NEW RELEASES  
STARTING  
12/23  
RENTAL  
FAIR

MAX  
IMPACT!!!





Gallo: Despite her sharp tongue, she's a nice kid—and popular in class. Her hobby is watching movies.



100-Yen Three Kingdoms: Thanks to more time slices, Shu gets a Type 74 battle tank, but Wu gets Steven Seagal.



WHAT KINDA LINEUP SHOULD I SHOOT FOR?

1-Day

NOW ...



RENT A TON OF DVDS, AND SPEND THE WHOLE DAY IN MOVIE PARADISE!



LET ME KNOW IF ANYTHING'S GOOD.

HOW NICE!

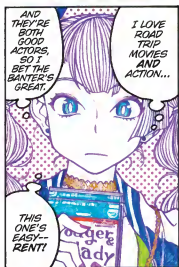
I WILL!



GOT ANY PLANS FOR WINTER BREAK?

HEY.

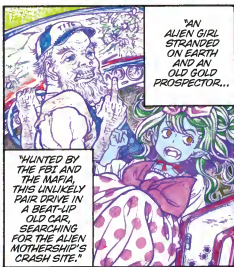
YUP!  
GONNA HEAD TO THE VIDEO STORE IN THE MORNING...



AND THEY'RE BOTH GOOD ACTORS, SO I BET THE BANTER'S GREAT.

I LOVE ROAD TRIP MOVIES AND ACTION...

THIS ONE'S EASY--RENT!

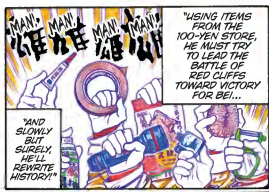


"AN ALIEN GIRL STRANDED ON EARTH AND AN OLD GOLD PROSPECTOR..."

"HUNTED BY THE FBI AND THE MAFIA, THIS UNLIKELY PAIR DRIVE IN A BEAT-UP OLD CAR, SEARCHING FOR THE ALIEN MOTHERSHIP'S CRASH SITE."



COODGER & MILADY



MAN! MAN! MAN! MAN!

"USING ITEMS FROM THE 100-YEN STORE, HE MUST TRY TO LEAD THE BATTLE OF RED CLIFFS TOWARD VICTORY FOR BEI..."

"AND SLOWLY BUT SURELY, HE'LL REWRITE HISTORY!"



SURE, I'LL GET THIS, TOO.

I DO LIKE HISTORY STORIES WITH A TWIST...



"A YOUNG EMPLOYEE AT A 100-YEN SHOP TIME TRAVELS TO THE THREE KINGDOMS ERA..."

"ALONG WITH THE SHOP AND EVERYTHING IN IT!"



100-YEN THREE KINGDOMS

OOH...

SHOULD I GET THIS ONE, TOO?



The connection between literature and samba  
You can get awards for both of them.



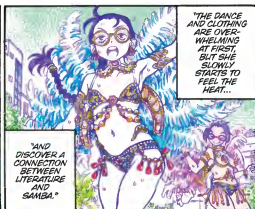
Banzai! Lifetime Income Faith: A dark comedy about a new religion in which followers strive to earn all the money they'll ever need in a short period of time--and spend the rest of their lives in prosperity.



THE LEAD ACTRESS LOOKS LIKE OTAKO...

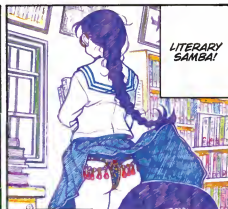
SHE'S CUTE

I'LL RENT THIS.



"AND DISCOVER A CONNECTION BETWEEN LITERATURE AND SAMBA."

"THE DANCE AND CLOTHING ARE OVERWHELMING AT FIRST, BUT SHE SLOWLY STARTS TO FEEL THE HEAT..."

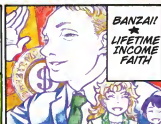


LITERARY SAMBA!



COOL! I'LL RENT IT.

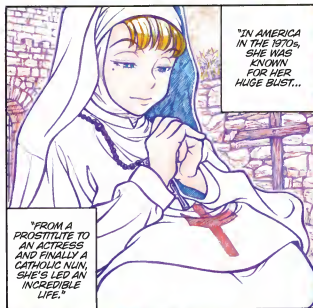
DON'T SEE A LOT OF BALDING LEADS!



BANZAI!  
LIFETIME INCOME FAITH

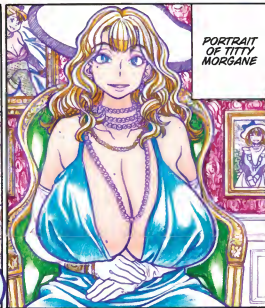


"A BLOOMY GIRL IN THE LITERATURE CLUB MUST PARTICIPATE IN A SAMBA CARNIVAL TO KEEP THE CLUB RUNNING."



"IN AMERICA IN THE 1970s, SHE WAS KNOWN FOR HER HUGE BUST..."

"FROM A PROSTITUTE TO AN ACTRESS AND FINALLY A CATHOLIC NUN, SHE'S LIVED AN INCREDIBLE LIFE."



PORTRAIT OF TITTY MORGANE



IT'S NON-FICTION?!

HUH?!



I KINDA HAVE TO.

I'M TOTALLY RENTING IT.



"A MOVING TRUE STORY FROM AMERICAN HISTORY!"



"STARRING HER NATURAL BUST WITHOUT CG OR IMPLANTS!" LIKE...

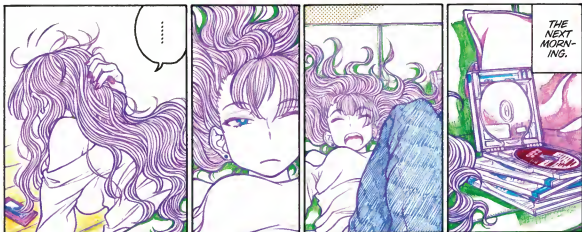
IF THAT'S THE ONLY SELLING POINT, THEN...

JEEZ, WHAT DO I DO? THIS ONE ALWAYS CATCHES MY EYE.

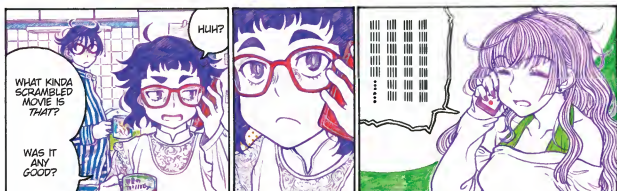
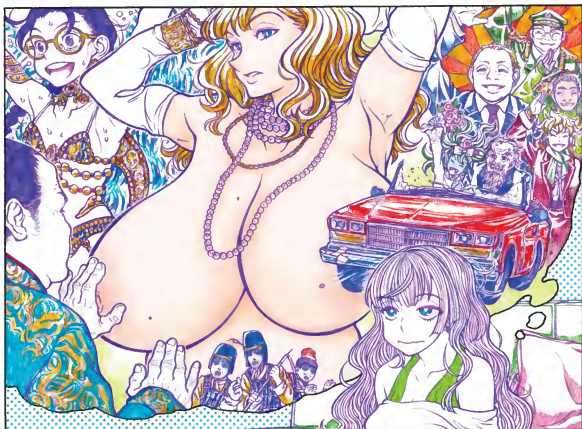




**Titi Morgane:** (1945-) Born in France and later moved to America. Only appeared in a handful of movies, but was famous due to her naturally ample bust, said to be more than 60 inches.



**Gallo:** When she watches several movies in a row, she ends up getting them all mixed up in her dreams.







## 第83話

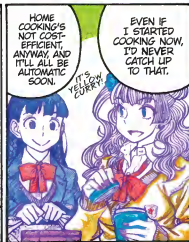
WELL  
MET.WELL  
MET,  
BROTHER.IT'S  
PAST  
NOON,  
DEAR  
SISTER.

Detective Q: A late-night anime called "DeQ" for short. Famous detectives from throughout time and space-like Holmes and Kindaichi--have been gathered in an enormous secret bunker. But instead of a historic battle of wits, they're forced to play baseball for some reason.

HEY, NO  
SPOILERS!AND I ENDED  
UP READING  
FAN THEORIES  
AND REVIEWS  
ALL NIGHT!  
IT WAS  
NUTS--I CHECKED  
FOR NEW  
INFO ON  
THE  
OFFICIAL  
SITE...THEN,  
AFTER THE  
BROAD-  
CAST...I WATCHED  
DETECTIVE Q  
LIVE LAST  
NIGHT.I'LL  
WATCH THE  
RECORDING  
LATER.OH,  
WAS DEQ  
YESTER-  
DAY?OKAY,  
OKAY!  
NO  
SPOILERS!SO WE GET TO SEE  
MISS MARPLE IN  
HER BATHING SUIT,  
COLOMBO HITS A  
TRIPLE, AND THE  
NEWLY REMODELED  
HOLMES USES  
HIS MUSCLES TO  
ESCAPE--JUST  
MAKE IT  
YOUR-  
SELF.RAMEN'S  
NOT HARD--  
HOT  
WATER AND  
NOODLES,  
BAM.MAKE ME  
RAMEN FOR  
LUNCH?  
PLEASE--?BRO...  
I WANT  
RAMEN.YOU WANT  
THE USUAL  
WITH A BOILED  
EGG, SEAWEED,  
AND BUTTER,  
RIGHT?AND  
SCALLIONS.  
PLEASE.I'M ON  
MY WAY  
OUT THE  
DOOR!

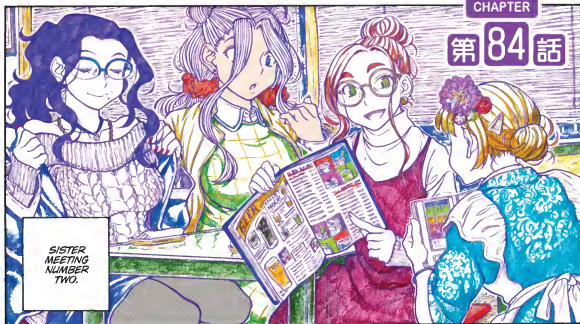


Otako: She sits in the back corner of class, but she's good friends with Galko and Ojou. Thinks packaged ramen is a bit harder than cup ramen.



Otako's older brother: Uses too much butter and gets scolded by his mother.





SISTER  
MEETING  
NUMBER  
TWO.

Sister Group. Composed of Galileo's sister, Chara's sister, and the saleswoman-- three older sisters who drink together. They're more interested in drinking than food, and they often chat about their younger siblings (among other things).



MY  
BOYFRIEND'S  
ASSHOLE!

AND THE  
BAR STAFF  
GLARED  
AT US ALL  
DEAD-EYED!

BECAUSE  
LAST TIME,  
WE MADE  
TOO MANY  
DIRTY  
JOKES...



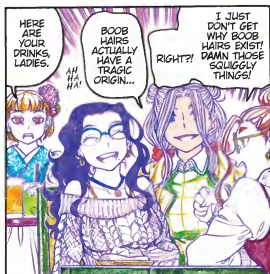
WHY  
WOULD  
WE DO  
THAT?

I PROPOSE  
A BAN  
ON SEXY  
TOPICS  
THIS TIME.

UNLIKE  
OUR LAST  
GET-  
TOGETHER...



O-  
KAY...



HERE  
ARE  
YOUR  
DRINKS,  
LADIES.

AH  
HA!  
HA!

BOOB  
HAIRS  
ACTUALLY  
HAVE A  
TRAGIC  
ORIGIN...

RIGHT?!

I JUST  
DON'T GET  
WHY BOOB  
HAIRS EXIST!  
DAMN THOSE  
SQUIGGLY  
THINGS!



WHAT  
ABOUT  
OTHER  
HOLES?  
LIKE THE  
BLUTT?

WHAT  
ABOUT  
HAIR  
STUFF  
...?

DICKS,  
VAG,  
AND  
SEX?

OF  
COURSE  
THOSE  
ARE OUT,  
IDIOTS.



FINE.  
IT IS FUN,  
BUT I  
DON'T MIND  
SKIPPING  
IT.

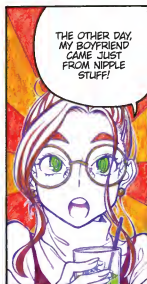
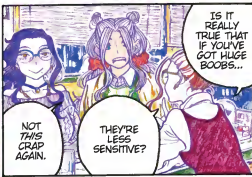
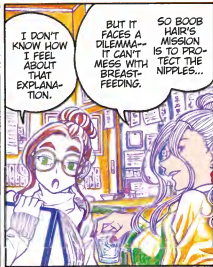
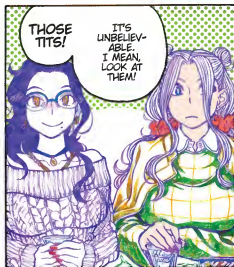
"SEXY  
TOPICS"  
IS  
PRETTY  
VAGUE...

WHAT  
DOES  
THAT  
RULE  
OUT?



# IS IT TRUE THAT BIG BOOBS ARE ACTUALLY LESS SENSITIVE?

Please tell me ! GALKO-chan



Galko's older sister. A college student. Her nipples are a little sensitive, but her top erogenous zone is actually her ears.



Chara's older sister. A BL doujinshi artist. She likes doing stuff to guys more than having stuff done to her.





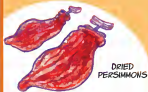
Saleswoman: Kourai's older sister, who works at a lingerie shop. She's a giggly drunk, and bursts out laughing in the middle of the deed, too.



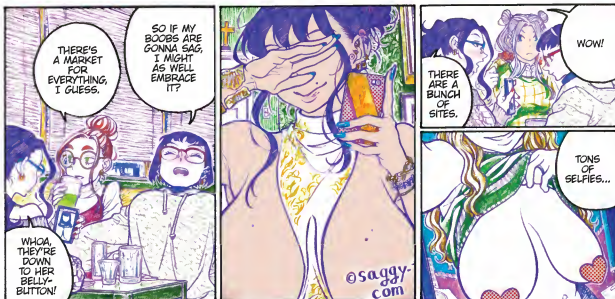
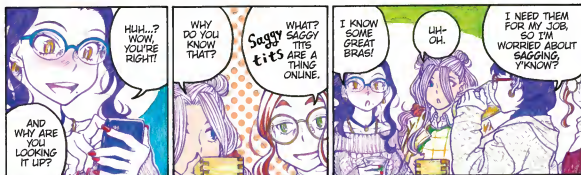
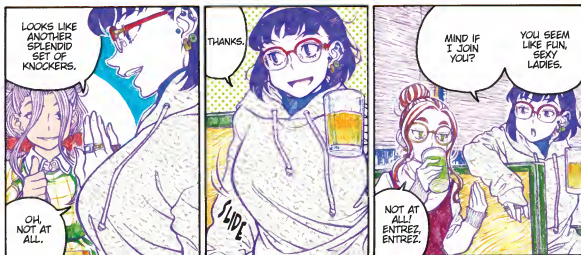
Female guest: A retired, legendary porn actress with big breasts. These days she does things like nude gravure modeling.

# IS IT TRUE THAT THERE'S SUPPLY AND DEMAND FOR ALL KINDS OF FETISHES?

Please tell me! GALKO-chan



DRIED PERSIMMONS



# CAN OLD FRIENDS ALWAYS TELL WHEN YOU HAVE A CRUSH ON SOMEONE?

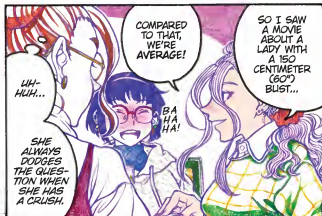
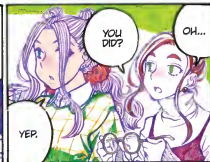
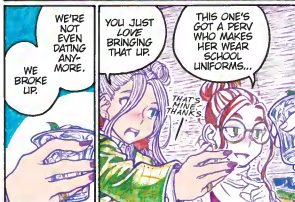
Please tell me ! GALKO-chan



Galko's older sister: Currently single. She and Charao's sister have been inseparable for a long time.



Female guest: "Crying Climax While Getting a handjob and Breastfeeding From a 11-Year-Old Kindergarten Lol!Mama" is one of the three legendary films she appeared in during her porn career.

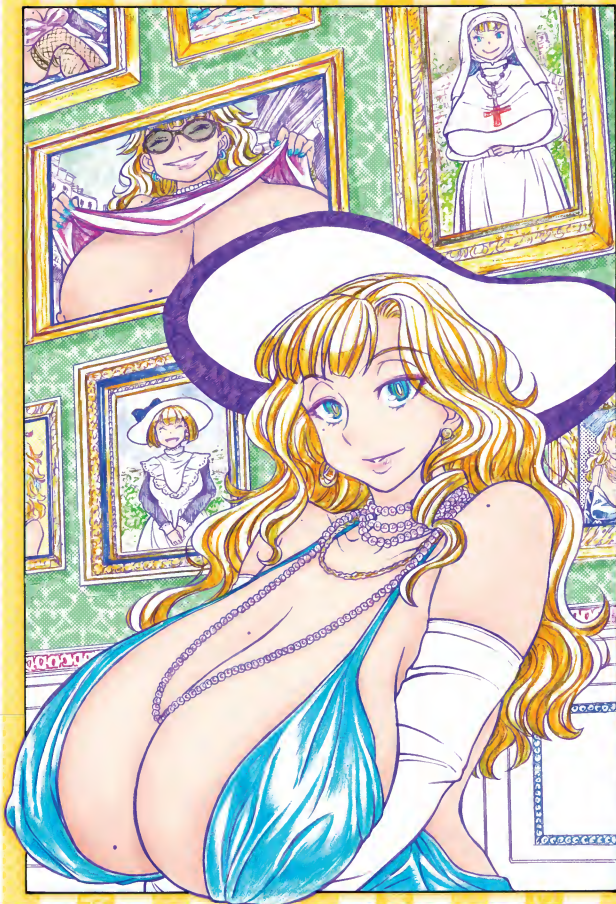


Please Tell Me!

GALKO-  
CHAN



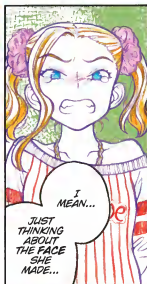
**Titty Morgane:** (1945-) Born in France and later moved to America. As a young girl, she worked as a maid in a mansion, then became a prostitute in Paris. She was later scouted and moved to America, where she appeared in a handful of films. Because of her large bust size, she was accused of having fake breasts, and there were multiple incidents of her lashing them in public to prove that they were real.







Gaiko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid--and popular in class. Her hairstyle for today is a baseball cap and ponytail.

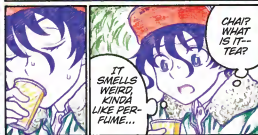
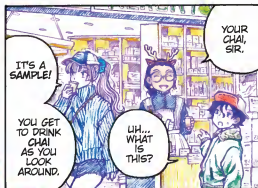


Kuseta: A grade school boy with unruly hair. The girls pick on him a little in class, but whenever he runs into Gaiko, he gets lucky and bumps into her boobs or sees her underwear.



第 85 話

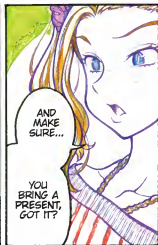
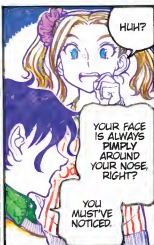
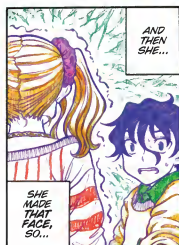
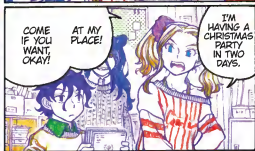
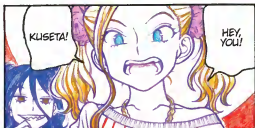
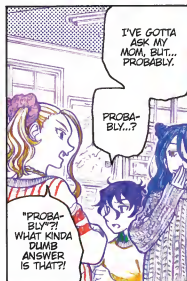
CHAPTER



Server: Aside from the Indian curry restaurant, she works part-time at an import food store. Her top recommendation is the bodi-in-dag ratlule (an Okinawan pork ribs stew).



Tsunori: Kusea's classmate. She begged her parents to let her have a Christmas party.





Gaiko: A nice kid—and popular—in class. Today she's out shopping for bath salts.



Kibumi: Kuseta's classmate and supervisor of Operation Tsunno's Heart-Pounding Christmas Party.



TO INVITE YOU MORE NORMALLY, TOO.

WELL... I BET THAT GIRL REALLY WANTED...



HER INVITATION WAS PRETTY WEIRD, TOO!

WHY'S SHE ALWAYS GOTTA BE LIKE THAT?



I MEAN, I DO FEEL BAD... I JUST KINDA BLURTED IT OUT.

I DIDN'T MEAN IT. I WANTED TO GIVE HER A NORMAL ANSWER, BUT I JUST...



HA HA! ALL THE TIME!

SOME-THING REAL DUMB A WHILE AGO...



YOU MESS UP SOMETIMES, TOO?



A FRIEND WHO'S ALWAYS LOOKING OUT FOR YOU?

DO YOU HAVE ANYONE LIKE THAT?

BUT SOMEONE DECIDED TO HELP ME, SO I MANAGED TO FIX IT.



TRUTH IS, TSUNNO REALLY REALLY WANTS YOU TO COME, SO...

UM... YOU WERE A LITTLE MEAN BEFORE, BUT...



PLEASE DO...

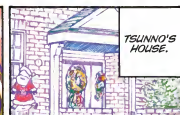
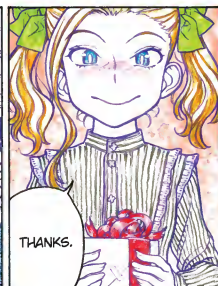
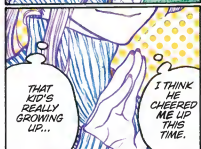


IT'D BE NICE IF WE COULD DO THINGS RIGHT ALL THE TIME, BUT WE CAN'T.

WHEN YOU MESS UP, YOU KNOW YOU DIDN'T MEAN IT...

BUT YOU DON'T KNOW WHAT SOMEONE ELSE IS THINKING, SO YOU BLAME THEM.





Leader: Tsunno's older sister—a high school student and team captain of her school's futsal club. She later told all her classmates about chai and spread a massive chai craze through her school.





The Minotaur's Rib: Seventeenth Century Europe. The island of Crete, where the legend of the minotaur still lives. Seven young boys and girls are thrown into a giant underground labyrinth as ritual sacrifices; they band together and try to escape the maze where death lurks around every corner. But one member of the group,



HEE  
HEE...

I  
CAN'T  
WAIT!



YES,  
YES, GOOD  
NIGHT!

HI,  
GALKO-CHAN!  
YES, I  
REMEMBER!  
THE MOVIE,  
RIGHT?

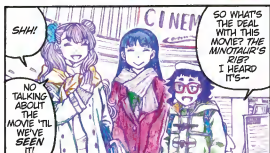


ALL  
DONE!



GALKO?  
IS THIS  
ABOUT THE  
MOVIE  
WE'RE SEEING  
TOMORROW?

I TOLD YOU,  
I DIDN'T  
FORGET...  
YOU CALLED  
TO DOUBLE-  
CHECK?



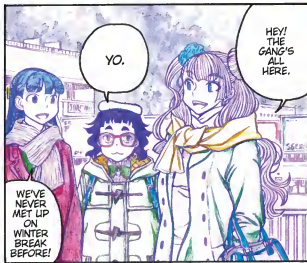
SHH!

NO  
TALKING  
ABOUT  
THE  
MOVIE 'TIL  
WE'VE  
SEEN  
IT!

SO WHAT'S  
THE DEAL  
WITH THIS  
MOVIE? THE  
MINOTAUR'S  
RIB? I HEARD  
IT'S--



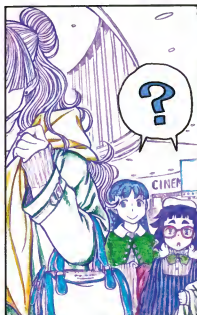
DA-DAAA



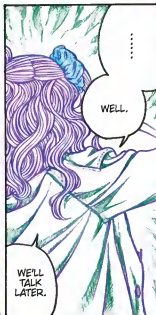
YO.

HEY!  
THE  
GANG'S  
ALL  
HERE.

WE'VE  
NEVER  
MET UP  
ON  
WINTER  
BREAK  
BEFORE!



?



WELL...

WE'LL  
TALK  
LATER.



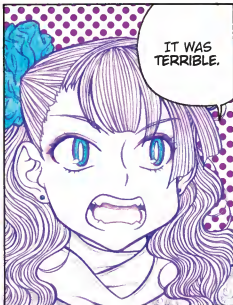
AFTER  
THE  
MOVIE.



YEAH!

SO GOOD!  
GALKO  
ALWAYS  
RECOMMENDS  
THE BEST  
MOVIES.

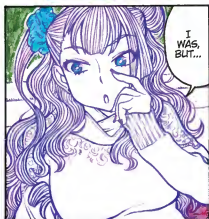
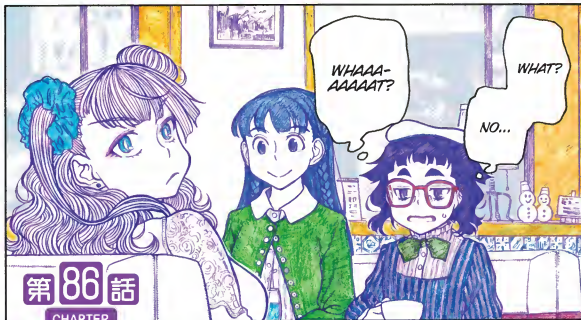
RIGHT,  
GALKO-  
CHAN?



Gaiko: A nice kid—and popular in class. Her hobby is watching movies, and lately she's been watching them with her friends.

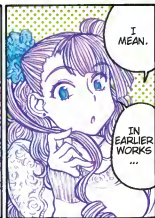
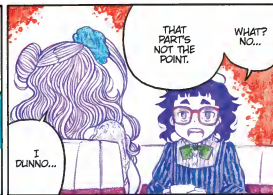
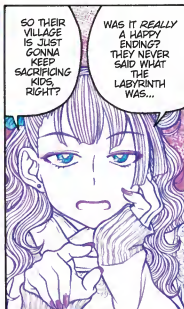


Ojiko: She sits in the back corner of class, but she's got friends with Gaiko and Ojiko. She likes to read up on a movie before seeing it.





Onion: After causing a disaster and shutting himself away over a trivial matter, the protagonist is finally captured, but for some reason the epilogue continues until he gets remarried and has a child.





Mountain of delicious fries: The shop's most popular dish. They import Idaho potatoes and delicately double-fry them, then serve them with a special avocado clip.



THE GIRL WITH THE HORNS DIDN'T WANT TO ESCAPE THE LABYRINTH SO SHE WAS PRETENDING TO BE SCARED TO HOLD THEM BACK!

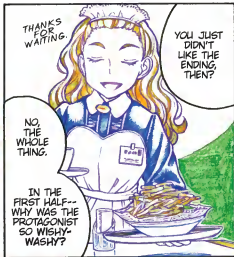
ANYWAY, THERE WAS A REASON FOR THAT!



OKAY, WHO ORDERED THIS MOUNTAIN OF FRIES?

THAT'S MINE!

OJOU? REALLY?



THANKS FOR WAITING.

YOU JUST DIDN'T LIKE THE ENDING, THEN?

NO, THE WHOLE THING.

IN THE FIRST HALF-- WHY WAS THE PROTAGONIST SO WISHY-WASHY?

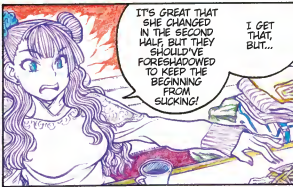


YECH, THAT PART WAS TOO GORY!



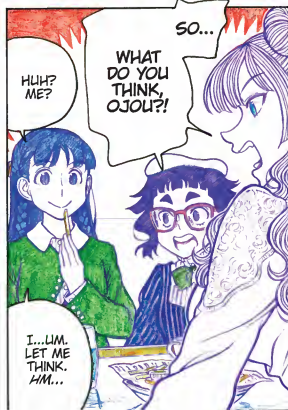
THE FIRST HALF WAS FINE!

LIKE THAT TRAP AT THE BEGINNING.



IT'S GREAT THAT SHE CHANGED IN THE SECOND HALF, BUT THEY SHOULD'VE FORESHADOWED TO KEEP THE BEGINNING FROM SUCKING!

I GET THAT, BUT...



SO...

WHAT DO YOU THINK, OJOU?!

HUIH? ME?

I...UM. LET ME THINK. HMM...



THE DIP'S AWESOME, TOO.



WHOOA.

THESE FRIES ARE REALLY GOOD.

AND I LIKED THE PART WHERE THEY RATIONED THE FOOD...



BECAUSE SHE'S SO POPULAR?

WELL, I DO. PERHAPS THE GREAT GALKO-SAMA DOESN'T GET IT...



I JUST DON'T GET THAT.

THE MAIN GIRL WAS SO NEGATIVE.

OH, YES.



I CAN'T STOP EATING.

SAME.



MM, GOOD FRIES.



EXCUSE ME? I HAVE PROBLEMS, TOO--





Ojou: An airhead who's good friends with Galko and Orako. She's started watching movies thanks to Galko's influence, but her interpretations tend to differ from other peoples. She doesn't know why.



WE'RE ALL DIFFERENT PEOPLE, AND WE'VE WALKED DIFFERENT PATHS IN LIFE.

WE CAN LOOK AT THE SAME THING BUT NOT SEE IT THE SAME.

OUR THOUGHTS AND OPINIONS CAN CONFLICT SO WILDLY... AND I THINK THAT'S WONDERFUL, DON'T YOU?



STRANGE, ISN'T IT?

BUT I THINK I INTERPRETED IT DIFFERENTLY.



I DID ENJOY THE MOVIE...

HM, I DON'T KNOW.



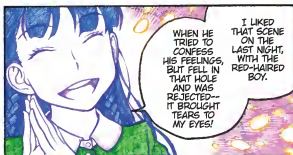
AT THE SAME TIME, EVEN.

WE ALL SAW THE SAME EXACT MOVIE.



IT'S INTERESTING THAT WE HAVE SUCH DIFFERENT OPINIONS.

I THINK...



WHEN HE TRIED TO CONFESS HIS FEELINGS, BUT FELL IN THAT HOLE AND WAS REJECTED—IT BROUGHT TEARS TO MY EYES!

I LIKED THAT SCENE ON THE LAST NIGHT, WITH THE RED-HAIRED BOY.



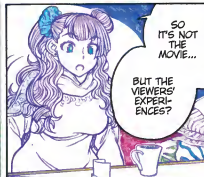
REALLY?

THAT WAS A JOKE!



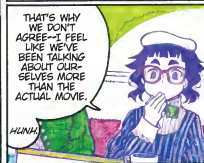
JEEZ, OJOU! YOU'RE SO INSIGHTFUL!

I WANNA HEAR YOUR OPINION, TOO!



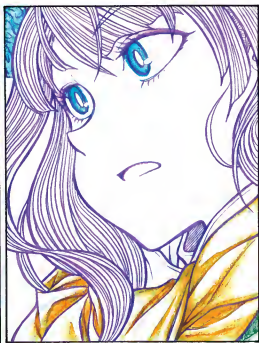
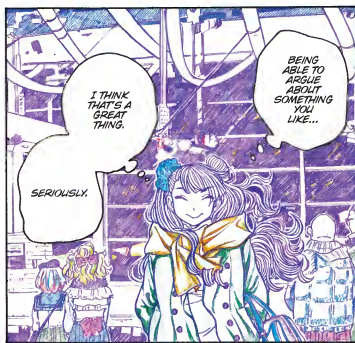
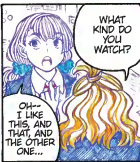
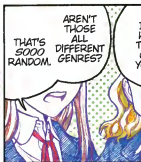
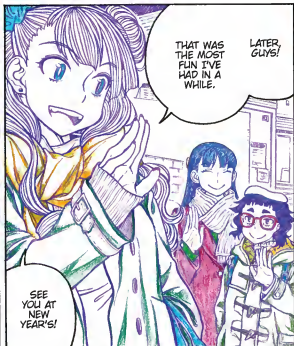
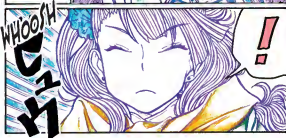
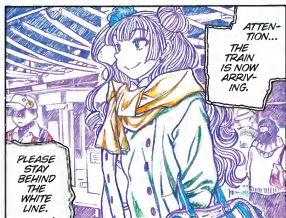
SO IT'S NOT THE MOVIE...

BUT THE VIEWERS' EXPERIENCES?



THAT'S WHY WE DON'T AGREE—I FEEL LIKE WE'VE BEEN TALKING ABOUT OURSELVES MORE THAN THE ACTUAL MOVIE.

HUNH.



Gallico: She joined a film appreciation club in middle school, but she usually stuck to safe topics so she wouldn't bother the group. Lately, she's realized that the club president might've been a bit of a movie nerd herself.

Please Tell Me!

GALKO-  
CHAN



If anyone out there cried at that scene, I'd like to shake their hand!



**SMUUG**

I CAN TELL HOW SMUG YOU LOOK EVEN THROUGH THE PHONE...

WHAT'S UP, OJOU? THIS IS RARE.

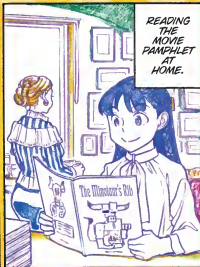
UH, WOW.



監督  
血  
育  
コメン

director's  
comment

A favorite scene? The confession scene, of course! It's funny, but with deep sadness underneath.



READING THE MOVIE PAMPHLET AT HOME.

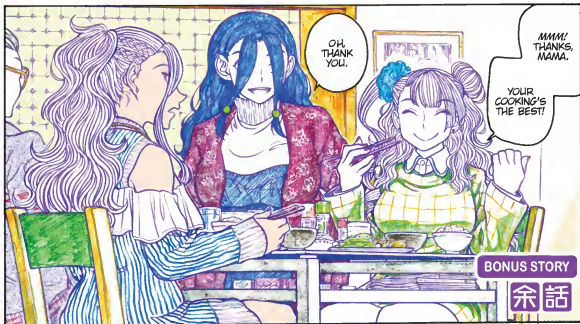




Galko: Despite her sharp tongue, she's a nice kid-- and popular in class. She calls her parents Mama and Daddy.

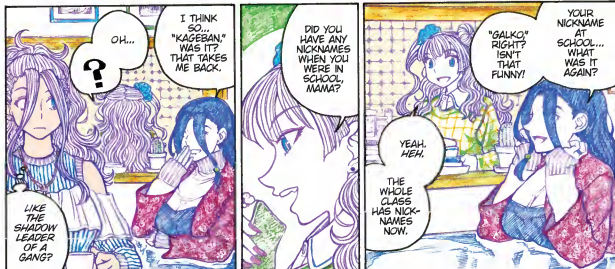
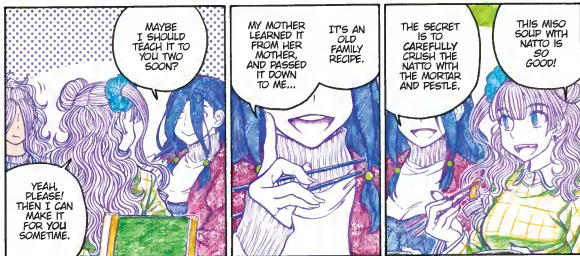


Galko's mother: She usually lives elsewhere. She's an excellent cook and graduated from an all-girls school.



BONUS STORY

余話



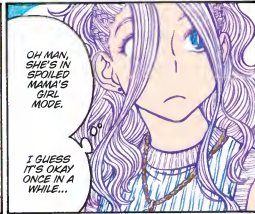
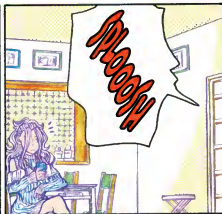
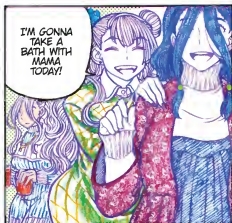


# IS IT TRUE THAT SOME HIGH SCHOOLERS STILL TAKE BATHS WITH THEIR PARENTS?

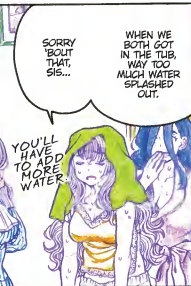
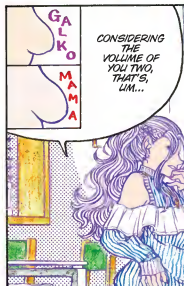
Please tell me ! GALKO-chan



Galko. Despite her sharp tongue, she's a nice, kid-and popular in class. She prepared the bath with benginot bath salts, which are Mama's favorite.



Galko's mother. Her breasts are even bigger than Galko's.



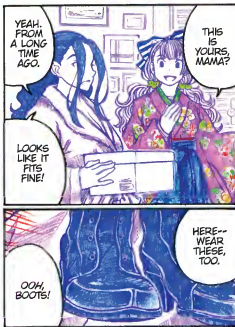
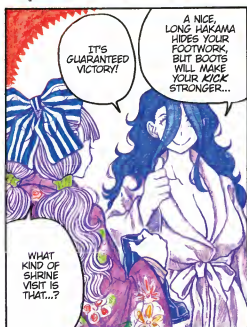
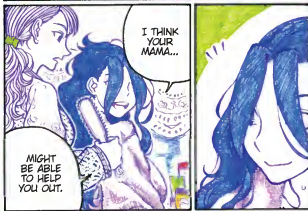
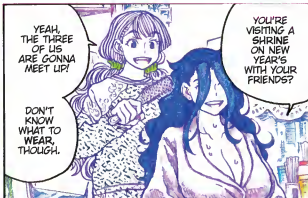


Galko's mother. She usually lives elsewhere. She's an excellent cook and graduated from an all-girls' school. At the arcade, she was known as the empress of fighting games—she played as a footwork-oriented character who wore hakama and boots, and whose catchphrase was, "Say your prayers!"



# IS IT TRUE THAT NOTHING GOES BETTER WITH HAKAMA THAN HIGH-LACED BOOTS?

Please tell me ! GALKO-chan





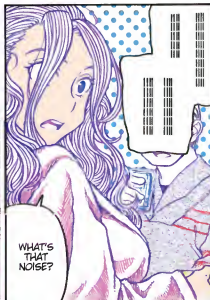
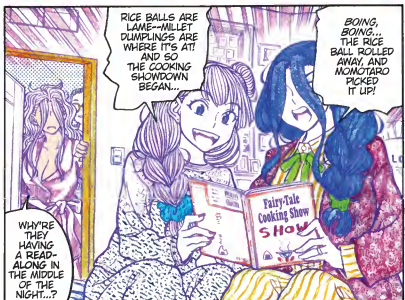
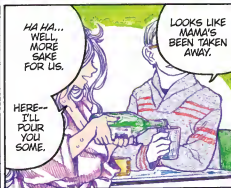
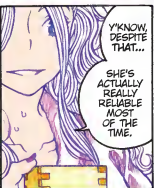
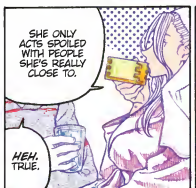
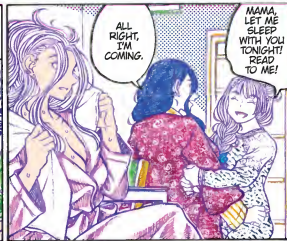
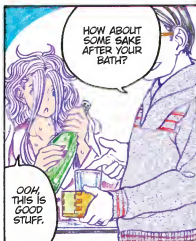
# DO CHILDREN START DOING THINGS FOR THEIR PARENTS THAT THEIR PARENTS USED TO DO FOR THEM BEFORE YOU KNOW IT?



Please tell me ! GALKO-chan



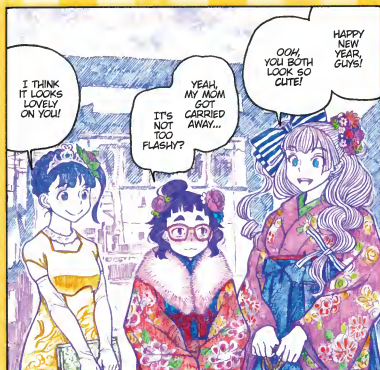
Fairy-Tale Cooking Show: A picture book about a battle of fairy tale cooking, with dishes like Momotarō's millet dumplings, Urashima Taro's seafood platter, and Kachikachi Yama's tarukki soup. In the end, they all decide that the old lady's rice balls taste the best.





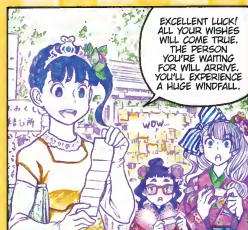
Please Tell Me!

GAL KO-  
CHAN

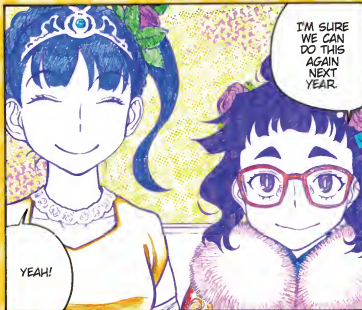
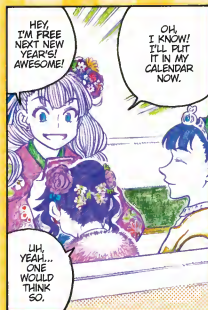
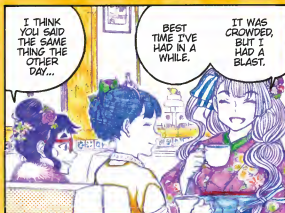


Interlude

幕間



\*Good Luck Charm



# POPULAR MOVIES



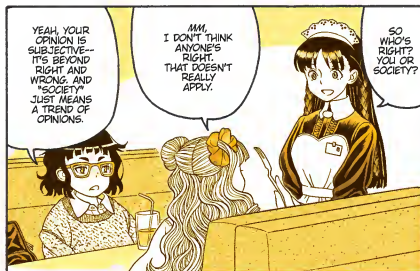
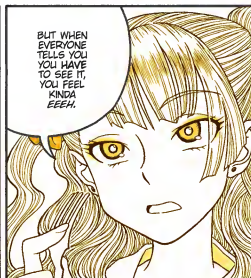
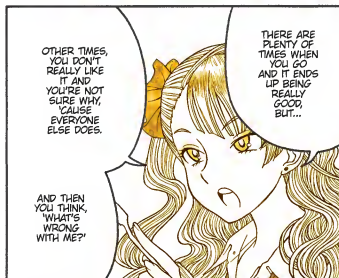
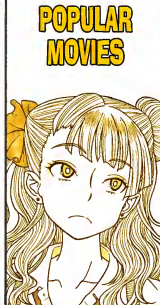
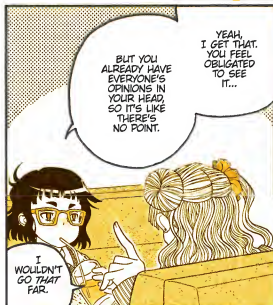
Galiko: Popular in class. She likes what she likes, whether it's a major work or an obscure one.



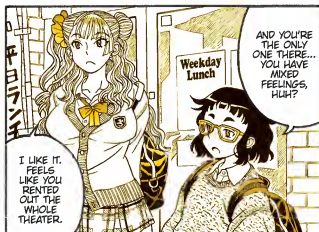
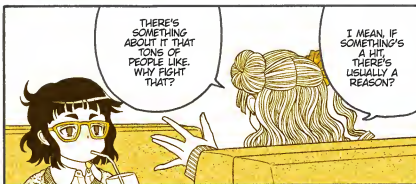
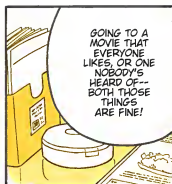
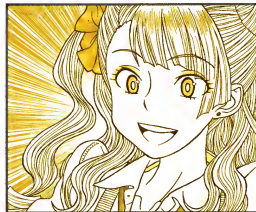
Otake: Good friends with Galiko and Ojou. She likes being the only one who's into an obscure work.



Ojou: Friends with the pair. She's never paid attention to whether something's well-known or obscure.







# Please tell me! GALKO-chan

## Name Glossary

Almost all of the characters in *Please Tell Me! Galko-chan* have nicknames based on one of their primary characteristics, and combined with a common Japanese name ending such as "ko" or "mi" for girls, and "o" or "ta" for boys. Let's take a closer look!

**Galko:** from "gyaru" or "Gal," which is Galko's style. Gal subculture is mostly associated with Japanese girls in their teens to late twenties: they're very fashionable, often tan and/or blonde, and use a lot of unique slang. Galko also has a special sound effect in Japanese written as "gyarun" or "gyarurun" (which is punning off of "gyaru"), so this is often translated as variations of "galoing."

**Otako:** from "otaku," a geek.

**Ojou:** literally "young lady," often describing a rich or especially proper girl.

**Charao:** from "charai," meaning flashy or superficial.

**Otao:** again from "otaku," a geek.

**Supoo:** from "supootsu," i.e. sports.

**lincho:** from "iincho," committee chairman/Class Rep.

**Kusefa:** from "kuse," curly or messy (as in his hair).

**Tsunno:** from "tsundere," a girl who is outwardly mean to someone but secretly likes them.

**Kibami:** from "kiba," fangs.

**Agemi:** from "age," literally "up" or "going up," which frequently appears in Gal girl slang like "ageage" (excitement/high spirits) or "agepoyo" (fun/happiness).

**Yabana:** from "yabai," another exclamation popular with Gals, which can mean "awful" or "awesome," depending on the context.

**Okako:** from "okaruto," occult.

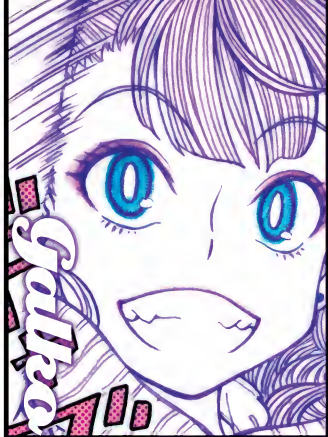
**Metako:** from "metal."

**Fushigi-chan:** "fushigi" means a mystery, or as an adjective, "strange" or "mysterious."

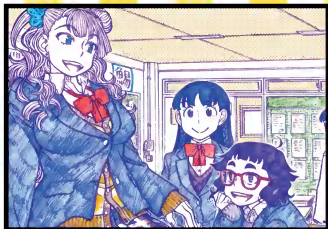
**Nikuko:** from "niku," which means "meat."

See you  
next time!

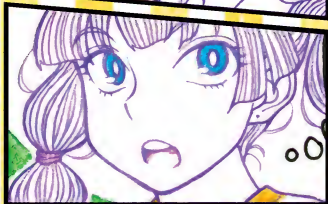




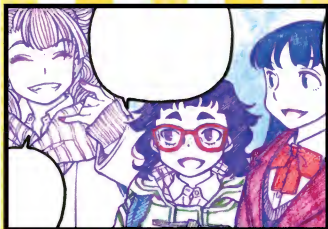
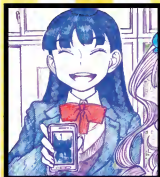
*Please tell me !*  
**GA LKO-chan**







*Please tell me !*  
**GALKO-chan**



# SEVEN SEAS ENTERTAINMENT PRESENTS

## Please Tell Me! GALKO-CHAN

volume 4

story and art by KENYA SUZUKI

TRANSLATION  
Jennifer McKeon

ADAPTATION  
Lianne Sentar  
Rebecca Scoble

LETTERING AND LAYOUT  
Roland Amago  
Bambi Eloriaga-Amago

LOGO DESIGN  
Karis Page

COVER DESIGN  
Nicky Lim

PROOFREADING  
Shanti Whitesides

ASSISTANT EDITOR  
Jenn Grunigen

PRODUCTION ASSISTANT  
CK Russell

PRODUCTION MANAGER  
Lissa Pattillo

EDITOR-IN-CHIEF  
Adam Arnold

PUBLISHER  
Jason DeAngelis

PLEASE TELL ME! GALKO-CHAN VOL. 4

© KENYA SUZUKI 2016

First published in Japan in 2016 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.  
English translation rights reserved by Seven Seas Entertainment, LLC,  
under the license from KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form without written permission from the copyright holders. This is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

Seven Seas books may be purchased in bulk for promotional, educational, or business use. Please contact your local bookseller or the Macmillan Corporate and Premium Sales Department at 1-800-221-7945, extension 5442, or by e-mail at MacmillanSpecialMarkets@macmillan.com.

Seven Seas and the Seven Seas logo are trademarks of  
Seven Seas Entertainment, LLC. All rights reserved.

ISBN: 978-1-626925-57-1

Printed in Canada

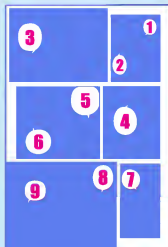
First Printing: October 2017

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

FOLLOW US ONLINE: [www.gomanga.com](http://www.gomanga.com)

## READING DIRECTIONS

This book reads from *right to left*, Japanese style. If this is your first time reading manga, you start reading from the top right panel on each page and take it from there. If you get lost, just follow the numbered diagram here. It may seem backwards at first, but you'll get the hang of it! Have fun!!



Rated: TEEN

Seven Seas Entertainment, LLC.  
www.sevenseasentertainment.com  
Distributed by Macmillan



MEOW!

All Dressed Up!

YAKA TOSHI

Happy New Year

Princess clothes!!  
新式スカート!!

Now a hit Anime!

Fluffy Fluffy

TA-DA!